

**LİNZ'DE DEHŞET: BÖYLE ZİHNİYET OLMAZ OLSUN!**

# Kıskandı, kovaladı 25 kere bıçakladı

Haberin Devamı Sayfa 10-11'de

**Yeni  
Vatan  
Gazetesi**  
Neue Heimat Zeitung  
[www.yenivatan.at](http://www.yenivatan.at)

MAYIS / MAI 2009 / 101 / KOSTENLOS  
VERLAGSPOSTAMT 1010 WIEN P.B.B 03Z035310M  
office@yenivatan.at

**AK** WAHL  
2009

**EINSPRUCH**  
OHNE EINSPRUCH KEIN ANSPRUCH / ZEITSCHRIFT FÜR ANSPRUCHSVOLLE MENSCHEN

**eety  
world**

**tele.ring**

**TÜRK GENÇLERİNE EN GÜZEL ÖRNEK**



## VORBILDER DES MONATS:

BILDUNG, BILDUNG UND WIEDER BILDUNG IST DAS MOTTO VON DER YENI VATAN ZEITUNG. FRAU ARZU BAKAR, FRAU SEDA KARAKAS, FRAU FULYA MANDL, ÖSTERREICHERINNEN MIT TÜRKISCHER ABSTAMMUNG HABEN EINE AUSGEZEICHNETE AUSBILDUNG GENOSSEN. SIE KÖNNEN PERFEKT DEUTSCH, TÜRKISCH UND ENGLISCH. SIE SIND ALS MITARBEITERINNEN DER REIFFEISEN BANK ERFOLGREICH UNTERWEGS.

**Gerçek ve ucuz**  
**Mücevher müzayedesini**  
25 Mayıs 2009 saat 14

Her hafta mücevher müzayedesini  
Dorotheum Favoriten'de  
Erlachg. 90, 1100 Wien, U1 Keplerpl.  
Tüm mücevherler için:  
[www.dorotheum.com/dailyauction](http://www.dorotheum.com/dailyauction)

Ulyse Nardin,  
altın 18 karat  
erkek kol saati

Avusturya'da yaşayan üç genç Türk kadın ailelerinin eğitime önem vermesi ile ciddi bir eğitimden geçtiler ve tüm bayanlara örnek bir kariyere kapı araladılar. Raiffeisen Bank'ta Türk müşterilere hizmet vermek için gereken tüm sınavları üstün başarı ile bitiren üç bankacı bayan, "Türk müşterilerine ana dilde hizmet vermek bizim için bir onurdur" dediler. Üç örnek bankacı Türk ailelerine özellikle çocuklarının eğitimine özen göstermelerini tavsiye ettiler. Bankacılar Türkçenin yanında Almanca ev İngilizceye de hakimler. **DEVAMI S. 14-15'DE**

# FPÖ DİN ALEMİNİ DE KARIŞTIRDI

**ÖRKÖ adlı Çatı örgütü olan kilise yönetim kurulu FPÖ afişini Hıristiyan değerlerine uymuyor diye sert bir dille eleştirdi. FPÖ afişlerinde, “Yolumuz belli. Hesaplaşma günü. Batı Hıristiyanların elindedir” sözleri yer alıyor. FPÖ eleştirilere kayıtsız kalarak, “köktendinciliğe karşı mücadele ediyoruz” dedi.**

**VİYANA-** Kısa adı ÖRKÖ olan Avusturya’da Hıristiyan Mezheplerini bir çatı altında toplayan Evrensel Din Kurulu (Der Ökumenische Rat) FPÖ’nün siyasi afişlerinde kullandığı dini sembolleri kullanmamasını istedi. Kurul, „Hıristiyan inancının afişlere konu edilmesine“ karşı çıktı.

FPÖ kayıtsız kalarak atağa geçen, „Biz Avusturya’da Yobazlığa, kökten dinciliğe karşı mücadele ediyoruz“ şeklinde savunma yaptı.

Avusturya kiliselerinin Evrensel Dini Kurulu, FPÖ’nün Avrupa Parlamentosu seçimleri için yürüttüğü seçim kampanyasında yer alan „Bizim yolumuz belli. Batı dünyası Hıristiyanların elinde hesaplaşma günü“ (Unsere kurs ist klar. Abendland in Christenland – Tag der Abrechnung) keskin bir dille eleştirdi.

ÖRKÖ, Roma-Katolik, Protestan-Luteryen ve Reformist, Eski Katolik, Yunan, Rus, Romen, Bulgar ve Sırp Ortodoks, Anglikan, Metodist, Ermeni, Apostolik, Süryani, Ortodoks ve Koptik kiliselerin bir araya gelmesinden oluşuyor.

Eleştirinin nedeni, „Batı dünyası Hıristiyanlığın elindedir. Hesaplaşma günü.“ başlığını taşıyan bir seçim afişi oldu. ÖRKÖ’den Başpapaz Helmut Nausner’in „Hıristiyanlık inancının seçim afişlerinde ne şekilde olursa olsun kullanılmasının“ kabul edilemeyeceğini açıkladı. Nausner, bildirisinde, her ülkenin Tanrı’nın elinde olduğunu, Hıristiyanların hesaplaşmadığını, aksine „barış sağladıklarını ve sağlamak istediklerini“ ifade etti.



## YOBAZLIĞA KARŞI MÜCADELE

FPÖ eleştiriyi ciddiye almadı. „Yobazlığa karşı mücadele ediyoruz.“ FPÖ ise eleştirileri geri çevirdi. FPÖ genel sekreteri Herbert Kickl, „Dini kurulun alışılmış gayretkeşliğinden“ söz etti. FPÖ’nün „halkın çıkarlarını koruma yolunda olan FPÖ’yü Dini Kurulca da susturulmayı kabullenemeyeceğini. Biz yobazlığa, köktendinciliğe karşı mücadele ediyoruz“ dedi.

Dini Kurul başkanı ve Protestan-Luteryen teologu Herwig Sturm, Ö1-“Abendjournal“ programında yaptığı açıklamada: „Bu afişte dinin kötüye kullanıldığını ve Hıristiyanlığa ters düşen bir

mesaj verildiğini görüyorum. Burada uyandırılmak istenen duyguların Hıristiyanlıkla hiç ilgisi yoktur“ dedi.

FPÖ genel sekreteri Kickl ise, „Bazı kilise yetkililerinin, kendi dinlerinin savunmasında biraz daha kendilerine güvenen ve atılgan bir tavır alacakları yerde, tek içerik olarak genel bir kayıtsızlık yaymayı görev edindiklerinin anlaşılacağını“ anlattı. Genel sekreter Kickl, FPÖ’nün amacının, „Avusturya’da sinsice artan Yobazca ve köktendinci bir şekilde İslamlaştırmanın alevini bir tehlike olduğunu gizlemek ve tehlikesiz göstermeye yeltenmek“ olmadığını vurgu-

ladı. Kickl, „Dini Kurul gözlerini kapamak istiyorsa, bu kendi bileceği iştir“ dedi.

## THOMAS SCHMIDINGER'DEN SUÇ DUYURUSU

Viyana Üniversitesi öğretim üyelerinden Siyaset Bilimci Thomas Schmidinger, FPÖ sokaklarda seçim kampanyası ile ilgili sözler nedeni Avusturya’da farklı dinleri birbirine kışkırtıyor ve ırkçılık aşıyor, yok sayıyor wwdiye Viyana Eyalet Savcılığına resmen suç duyurusunda bulundu. Thomas Schmidinger geçtiğimiz aylarda Avusturya ‘Siyasi İslam’ adlı kitabın yayıncısı olarak dikkat çekmişti.

# HANNES SWOBODA: “TÜRKİYE DÜŞMANLIĞI İLE AVUSTURYA’DA SİYASET YAPILMASIN”



**SPÖ adına Avrupa Birliği Parlamentosu Milletvekili seçimlerine katılan Hannes Swoboda, yaptığı basın toplantısında Avusturya kamuoyunu uyardı. Türkiye adının bir çok siyasi demeçte geçtiğini ifade eden Hannes Swoboda'nın açıklamaları dikkat çekti.**

**S**woboda, Türkiye konusunda önemli açıklamalarda bulundu. Hannes Swoboda, „Avusturya’da bazı partilerin özellikle Türkiye’nin önümüzdeki on ve yirmi yılda AB’ye tam üyeliği söz konusu değilken sanki Türkiye gelecek yıl üye olacakmış gibi topluma mesaj veriliyor. Toplumda her gün bu konuda bir çok mesajlar veriliyor. Biz Türkiye ile tam üyelik olmasa yakın işbirliği ve yarıcaklı üye taraftarıyız. Üyelik on yıllar sonra söz konusu olacak. Vatandaşları kışkırtıcı haberler ve sloganlarla aldanmalarını ve gerçekten Avusturya’nın çıkarlarını AB’nin başkenti Brüksel’de savunacakları oy verilmesini istiyoruz. Buda SPÖ Partisidir“ dedi.

Seçim kartı olan, oyunu postaya vererek kullanabilir.

## Seçmen kartınızı kayıp mı ettiniz?

Önemli değil.  
Kimliğiniz yeterli.

İşçi Odası’nın (AK) herhangi bir danışma merkezinde oyunuzu kullanabilirsiniz.

Oyunuzu daha 18 Mayıs’a kadar kullanabilirsiniz.

Postayla veya İşçi Odası danışma merkezlerinde oyunuzu kullanabilirsiniz.

AK Wien, 1040 Wien, Prinz-Eugen-Straße 20-22

AK Beratungszentrum Nord - Floridsdorf, 1210 Wien, Prager Straße 31

AK Beratungszentrum West - Ottakring, 1160 Wien, Thaliastraße 125A/1/1

AK Beratungszentrum Süd - Liesing, 1230 Wien, Liesinger Platz 1

Jeweils Mo - Fr 8.00 bis 18.00 Uhr, So 9.00 bis 13.00 Uhr

WER WAS WILL, **WÄHLT.**



**WIEN 5. BIS 18. MAI**

# AZİZ GÜLÜM, FSG İÇİN DESTEK İSTEDİ



**Aziz Gülüm**  
12'inci Bölge  
Belediyesi Meclis  
Üyesi

**Herbert Tumpel**  
AK ve FSG başkanı

12'inci Bölge Belediye Meclis Üyesi Aziz Gülüm, Sosyal Demokrat Sendikacılar Fraksiyonu (FSG) için Türk toplumundan arı gibi çalışarak destek istedi. Her kesimin sevgisi ve takdirini toplamış sağduyusu yüksek insan olarak tanınan Aziz Gülüm bugüne kadar 30 binden insana direk hizmet vererek kırılması güç bir rekora imza atmış durumda.



**M**eclis Üyesi Aziz Gülüm Zeni Vatan Gazetesine AKH ve FSG başkanı Herbert Tumpel ile bir araya gelerek konuştu. „Gülüm „Yabancıların Avusturya genelinde güçlenmesi için AK oyların bölünmemesi lazım. Bölünen oylar aşırı sağcıların ve ırkçıların ekmeğine yağ sürmekten başka bir işe yarayacaktır! FSG'yi destek vermek bizim yararımızdır.“ dedi.

VİYANA - Belediye Meclis Üyesi Aziy Gülüm, Türk toplumunda bir çok kişiyi seçme ve seçilme hakkının olduğunu belirtti. Gülüm, „Seçme ve seçilme hakkını kullanan kişileri çok iyi anlıyoruz. Bu kişilere hakta veriyoruz. Ancak Avusturya, baş-

ka ülkeler gibi değil. Bu yüzden ben Türkler'in hakkını koruyan Sosyal Demokrat Sendikacılar Fraksiyonu (FSG)'ü destekliyorum. Herkesinde buraya destek olmasını istiyorum“ diye konuştu.

## GÜLÜM SÖZLERİNE ŞÖYLE DEVAM ETTİ:

„Türkler arasında şuanda bir çok liste var. Ekonomik sorunların yaşadığı günlerde güçlü fragmanları desteklemek lazım. Sorunları bilen ve sorunlara çözüm arayan güçlü kuruluşları desteklemek Türk toplumu açısından çok önemli. Eğer oylarımızı küçük organizasyonlara verirsek bu büyük bir kayıp olur. Küçük organizasyonların yapabilecekleri şeyler ortadadır. Onlar ne olup biteni anlayınca ve işlere alışınca kadar bir yıl gerekiyor. Yani Türk kamuoyu bir yıllık bir kayba uğrayacaktır. Ancak güçlü olan FSG'ye verilecek olan destek

tam yerinde olacaktır. FSG'deki arkadaşlar sorunların bilincinde ve sorunlara göre çözüm bulabilen güçtedir. Siyasi anlamda güçlü olmayan Türk organizasyonlarını Avusturya genelinde güçlü görmüyorum.“ Aziz Gülüm Yeni Vatan Gazetesi okuyucuları AK hakkında şöyle bilgilendirdi.

## ARBEITERKAMMER (AK) NEDİR? AZİZ GÜLÜM KISA ADI AK OLAN İŞÇİ ODALARI HAKKINDA ŞU BİLGİLERİ VERDİ:

AK, Avusturya devlet sistemi içinde işçi haklarını savunmak, korumak, ve daha ileri bir noktaya taşımak için yapılandırılmış bir sistemi ifade eder. Bu noktada yapısı çok katmanlı olarak işlemektedir. Hukuk danışmanlığı hizmetiyle işçilerin, işveren ile yaşadığı sorunlara çözüm arayan yönünü hepimiz bilmekteyiz. Yada AK'yı iş sahibi olmayan kişileri çalışma hayatına kazandır-

mak için verilen, mesleki eğitim kurslarıyla tanırız. Ama AK'nın bünyesinde barındırdığı çok daha büyük bir misyonu gözden kaçırmaz. Kanun teklifleri hazırlamak, yada çıkan yeni kanunları işçi hakları açısından denetlemek.

## AK'YI TANIYOR MUSUNUZ?

AK'nın (Arbeiterkammer/ İşçi Odaları) en önemli fonksiyonu, işçilerin ve memurların haklarını ve çıkarlarını temsil etmektir diyen Gülüm, „Çalışan bütün işçi ve memurlar AK'nın üyeleridir. Her çalışandan aylık bürüt maaşın yüzde 0,5'i oranında otomatik olarak çekilen AK aidatı neticesinde bu zorunlu üyelik gerçekleşir. Her beş yılda bir AK meclis üyeleri seçilir. Avusturya'da çalışan işçi ve memur herkes seçme hakkına sahiptir, bunun için Avusturya vatandaşı olmak gerekmez. Biz listesi olarak, sizlerin hak-



**FSG Başkanı** Herbert Tumpel, Yeni Vatan Gazetesi'nin inceledi ve tüm okuyucularımıza sevgi ve saygılarını sundu. Tumpel tüm oy kullanma hakkı olanları Demokratik haklarından mutlaka yararlanmaya davet etti.

kınızı ve çıkarlarınızı en etkili biçimde temsil edebilmek için, bu seçimlerde adaylığımızı ko-yuyoruz“ dedi.

#### **AK'NIN HİZMETLERİ NELERDİR?**

AK çeşitli alanlarda hizmetleri-ni sunmaktadır. Bu hizmetler-den bazıları şunlardır:

- Yılda 400'ü aşkın kanun tas-lağına bilirkişi raporu
  - Kanun ve yönetmeliklere ilişkin beyanlar
  - İş hukuku danışmanlığı, işçi haklarının korunması
  - Mesleki eğitim, ücretsiz kurslar
  - Burs ve öğrenci yardımı ko-nularında destek
- Bütün bunlar AK'nın hizmetle-rinin küçük bir bölümüdür.

#### **KİMLER SEÇİMLERE KATILABİLİR?**

#### **AVUSTURYA VATANDAŞI OLMAYANLAR DA SEÇİME KATILABİLİRLER**

İşçi ve memur olarak çalışan herkez, hangi ülkenin vatanda-şı olduğuna bakılmaksızın seç-me hakkına sahiptir. Aidat öde-medikleri halde seçim hakkına sahip olan çıraklar (Lehrlinge), doğum izninde (Karenz) olan-lar, asker ve sivil hizmet gö-revli ve vergiden muaf ola-rak çalışanlar (geringfügig Beschäftigte), seçim listelerine isimlerini yazdırdıkları taktirde oy kullanabilirler. Bunun için AK seçim büroları mektupla siz-leri seçime davet edecektir.

#### **İŞSİZLER:**

Hali hazırda iş arıyor iseniz (Arbeitslos), son tespit tarihi

(Stichtag) adı verilen tarihe ka-dar toplam olarak 20 hafta AK üyesi olarak çalıştıysanız ve iş-çi bulma kurumundan (AMS) yardım alıyorsanız, oy kulla-nabilirsiniz.

#### **OYLARINIZI NEREDE VE NASIL KULLANACAKSINIZ? İŞ YERLERİNİZDE**

Orta büyüklükte ve büyük fir-malarda eğer oy sandığı konu-yorsa, burada oylarınızı kul-lanabilirsiniz. Burada dikkat edilmesi gereken konu iş yeri içerisindeki seçim tarihi ve sa-atinden haberdar olabilmektir. Şirketler içerisinde haberleşme her zaman sağlıklı bir şekilde işlemeyebilir. Bilhassa yaban-cı uyrukluların sağlıkla ilgili bir şekilde bilgilendirilme-dikleri görülebilmektedir. Bu

yüzden sizlere mektupla oy ve-rebilme imkanınızın olduğunu hatırlatmak istiyoruz. Mektup ile zaman sıkıntısı olmadan 15 gün içerisinde oyunuzu en ra-hat şekilde kullanabilirsiniz.

Mektup ile oy kullanmak İÇİN Eğer çalıştığınız yer-de oy kullanma imkanınız yoksa, mektupla da seçime katılabilirsiniz. Bunun için oline olarak oy kullanma belgelerini (Wahlkarte) is-teyebilirsiniz. Bunlarla oyu-nuzu seçim merkezlerinde (kimlikle) veya mektupla kullanabilirsiniz. Aday ar-kadaşlarımız gerektiğinde sizlere severek yardımcı ola-birler. Harita üzerinde ge-rekli eyalet tıklararak aday arkadaşlarımızın listelerine ulaşabilirsiniz.

# Hakan'ı Viyana'daki dostuyla evlendirdi

**A**ntalya'da geçtiğimiz aylarda meydana gelen cinayet olayı ile ilgili olarak Türk polisi, Viyana'da ismini belirtmediği bir kadını arıyor! Olay cinayet zanlısının yazdığı mektupla ortaya çıktı. Antalya'da servis şoförlüğü yaptığı otelin satın alma müdürünü pompalı tüfekte öldüren İlhan Garipoğlu'nun yargılanmasına başlandı. İlk duruşmada, Garipoğlu'nun öldürdüğü Özgür Atmacı'nın eşi Serap Atmaca'ya cezaevinden gönderdiği mektup okundu.

Kemer İlçesi'ndeki 5 yıldızlı otelde, geçen 7 Ekim'de meydana gelen olayda servis şoförü 26 yaşındaki İlhan Garipoğlu, satın alma müdürü 30 yaşındaki Özgür Atmaca'yı odasına girerek pompalı tüfekte öldürmüştü, ardından jandarmaya teslim olmuştu. Türkiye'de halkla ilişkiler alanında başarılı çalışmaları tanınan Serap Atmaca ile evli olan Özgür Atmaca olay yerinde yaşamını yitirmişti.

Antalya Cumhuriyet Savcılığı, Garipoğlu'nun 'kasten adam öldürmek' suçlamasıyla ömür boyu hapis cezasıyla yargılanmasını talep etmişti.

Garipoğlu'nun yargılanmasına Antalya 3'üncü Ağır Ceza Mahkemesi'nde bugün başlandı. Garipoğlu duruşma salonunda ifade verirken Özgür Atmaca'nın bir yakını, "Senin Allah belanı versin. Nasıl kıydın?" diye bağırdı. Sanık İlhan Garipoğlu ifadesinde kendisini 'milli duyguları aşırı olan biri' olarak tanımlayarak olayı anlattı. Olaydan bir gün önce Özgür Atmaca ile otelde konuştuklarını belirten Garipoğlu, cinayeti neden işlediğini şöyle anlattı: "O gün Kürtler'e aşırı deduce küfür ve hakaretler ediyordum. 'Onlardan birisi öldürülürse mutlu olacağım' diyordum. O da bana



## "Öz yeğeni Hakan'ı Viyana'daki dostuyla evlendirdi..."

'Sizden bir kişi şehit oluyorsa bizden de bir kişi oluyor. Yakında devlet kuracağız, göreceksiniz. Dağda ölen gerillalar da bizim arkadaşımızdır' dedi. Sözlü olarak münakaşa ettik. Ertesi gün sabah ben kahvaltı yaparken, bana kafasıyla işaret edip aşağı çağırırdı. Yanında mavi saplı bir bıçak vardı. Yanımda da çift kırma av tüfeği taşıyordum. 5-6 metre mesafeden ona ateş

ettiğimi hatırlıyorum. Bundan sonrasını da görmek ve hatırlamak istemiyorum. Aramızdaki samimiyete gelince ise bu ifade edilemez, anlatılamaz."

### 'ASKERDE BAŞARI BELGESİ VAR'

Öldürülen Özgür Atmaca'nın eşi Serap Atmaca ise "Bu adam benim evime gelip, yemeğimi yiyor ve evimde kalabiliyordu. Hatta banyo

yapıp, eşimin kıyafetlerini ayakkabılarını giyebiliyordu" dedi.

Eşinin olaydan bir gün önce eve geldiğinde gergin olduğunu belirten Serap Atmaca, "Nedenini sorduğumda İlhan ile tartıştıklarını söyledi. O gün iş yerinde görüşme yaparken, İlhan gelmiş yanına. Eşim 'Müsaade eder misin?' demiş. Bunun üzerine İlhan bozulmuş ve tartışmışlar. Eşimin askerlik yaptığı sırada başarı belgeleri vardır ve bunu mahkemeye sunacağız" diye konuştu.

### CEZAEVİNDEN MEKTUP YAZMIŞ

Bu arada Serap Atmaca'nın avukatı Aziz Çetin mahkemeye İlhan Garipoğlu'nun cezaevinden müvekkiline gönderdiği bir mektubu sundu. İlhan Garipoğlu'nun Serap Atmaca'ya yazdığı ve "Başımız sağolsun" diyerek başlayan mektupta şunlara yer verdiği belirtildi:

"Beni hiçbir zaman affetmeyeceğini biliyorum. Senin de bazı gerçekleri bilmen gerekiyor. O seni hiçbir zaman hak etmiyordu. Öz yeğeni Hakan'ı Viyana'daki dostuyla evlendirdi. İki firmanın satış temsilcileriyle ilişkisi vardı. Onlarla MSN ile görüşüyordu. Senin onu öldürtebileceğinden korkuyordu. Anla beni işte. Zaten 2-3 yıla kadar ayrılır benden gibi kelimeler ediyordu. Yani abla hep kandırıldın. Vakıfbank'ta euro hesabı var. O hesabı sen bilmiyorsun. Bunları sana anlatacağımı söyledim, beni ölümle tehdit etti. Ona hiç bir zaman kötülük yapmadım. Hep seni savundum. Kim ister en güzel yıllarını cezaevinde geçirmeyi. Hayırlısı neyse o olsun. Şimdilik hoşçakal." Mektup, dava dosyasına konuldu. Mahkeme delillerin toplanması ve tanıkların dinlenmesi için duruşmayı ileri bir tarihe ertelendi.

**İşte SunExpress:**  
**Haftada 5 kez Viyana'dan**  
**Antalya'ya kavuşmak.**



**Viyana – Antalya**

**79\***  
€'dan  
itibaren



**Tel.: 0820 898 797**  
(0,20 €/dk. Avusturya sabit hatlından)

\*Tek yön fiyatı, tüm servis ücreti, uçak yakıt ücreti, vergiler ve harçlar dahildir. Kontenjanlar sınırlıdır.

**SunExpress.com**

# ŞİMŞEK'TEN ALMANCA ŞİİR KİTABI

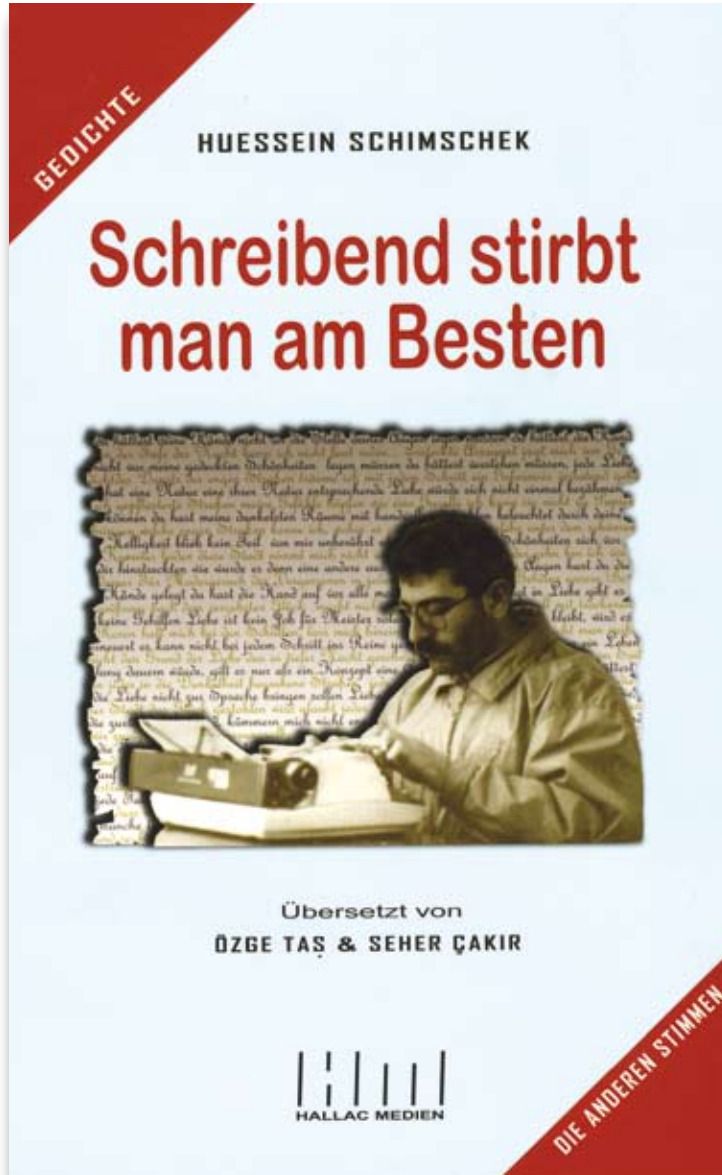


**Viyana'da yaşamını sürdüren yazar Hüseyin Şimşek'in şiir kitabı Almanca'ya çevrildi. Türkçe bir çok eseri olan Hüseyin Şimşek'in şiir kitabı 60 sayfa kalınlığında.**

Viyana'da yaşayan yazar Hüseyin Şimşek'in Türkçe şiir kitabı Almanca'ya çevrildi. Kitap, „Schreibend Stirbt man am Besten“ ismi ile okuyucularıyla buluştu. Hallac Medien tarafından yayınlanan kitabın içindeki şiirler oldukça duysal ağırlıkta. Kitapta Almanca şiirlerin yanı sıra Hüseyin Şimşek ile yapılan bir röportajda bulunuyor. Kitabı Almanca'ya Özge Taş ve Seher Çakır çevirdi. Yazarın bugüne kadar yayınlanmış bir çok eserinin içinde dört romanı da bulunuyor.

Şimşek 2 Mayıs 1998 tarihinde Avusturya'ya geldi. 2000 yılından itibaren yazdığı eserleri yayınlayan Şimşek, Viyana Postası adlı derginin dizaynından bir dönem sorumluydu. 2004 yılından itibaren 2 dilli Öneri adlı gazetede redaktör olarak çalışıyor. 2007 yılından itibaren Türkçe yayınlanan Yol TV'de aylık Panorama Avusturya adlı programı da yönetiyor. Hüseyin Şimşek ayrıca Viyana'da çeşitli seminerler ve konferanslar düzenliyor.

Hüseyin Şimşek yazar, Redaktör entegrasyon ve kültürlerarası diyalog projelerinde çalışmalarını ile dikkat çekiyor.



## AVUSTURYA'DA DA DOMUZ GRİBİ VAKASI



Avusturya'da bir hastanın domuz gribine yakalandığı açıklandı. Sağlık Bakanlığı, Meksika tatilinden dönen 28 yaşındaki kadın hastada domuz gribi virüsü H1N1 bulunduğunu bildirdi.

Viyana'daki Kaiser Franz Josef hastahanesinin enfeksiyon ve virüs kliniği başkanı Dr. Christoph Wenisch, 40 derece ateşle kendilerine başvuran hastada domuz gribi virüsünün teşhis edildiğini söyledi.

Wenisch, ülkenin batısındaki Vorarlberg eyaletinde görülen şüpheli bir vakayla ilgili test sonucunun ise henüz çıkmadığını kaydetti. Bu arada Sağlık Bakanlığı, Viyana ve Steyr kentlerinde domuz gribi şüphesi taşıyan üç kişinin testlerinin temiz çıktığını ve taburcu edildiklerini belirtti.



**Raiffeisen in Wien  
Meine BeraterBank**



**İhtiyaçlarımı karşılamaya gelince**

**sadece bir banka benim bankam.**

Filiale Kardinal Rauscher-Platz  
1150 Wien  
Kardinal Rauscher-Platz 5

Filiale Favoritenstraße  
1100 Wien  
Favoritenstraße 104

Fulya Mandl  
Telefon: 05 1700-63118

Arzu Bakar  
Telefon: 05 1700-62410

[www.raiffeisenbank.at](http://www.raiffeisenbank.at)

Seda Karakas  
Telefon: 05 1700-62412

Size danışmanlık hizmeti vermekten  
de mutluluk duyacağım.

# REZALET : KARISINA GÜVENMEDİ KATİL OLDU LANET OLSUN BÖYLE ZİHNİYETE



TAGESZEITUNG  
HEUTE: FR. 8.05.09

## Wilde Verfolgungsjagd endet mit Messermord – das Eifersuchtsdrama, alle Fotos S.8,9

**L**inz-Kiskandı, namus meselesi yaptı, kovaladı 25 kere bıçakladı. Türkiye'den göç eden tüm insanları Avusturya'da rezil etti. Mardin'de geçtiğimiz hafta vuku bulan vahşetin hemen ertesinde Avusturya'nın Linz şehrinde ki vahşet var olan önyargıların artmasına neden oldu. 31 yaşındaki Ethem C. adlı Türk, 34 yaşındaki Halil Karataş 1 Türkü hanımı yüzünden Linz şehrinin göbeğinde araba ile kovalayarak görülmemiş bir cinayete neden oldu. Eşinin başka bir erkekle ilişkisi olduğundan kuşkulanan 31 yaşındaki Türk, Çarşamba akşamı 34 yaşındaki bir Türkü Linz sokaklarında arabayla kovaladıktan sonra bıçakladı. 34 yaşındaki Türk acilen ameliyata alındığı halde kurtarılamadı, suç zanlısı, hasmından hesap sormak istediğini itiraf etti, ancak kurbanını neden 25 yerin-

Karataş (4) trauert um seinen Vater, der die Wahnsinn-Attentate nicht überlebte.



## Nebenbuhler zu Tode gehetzt

Türke verfolgte Rivalen mit dem Auto, rammte ihn – und stach 25 mal

infamere Eifersuchtsstat in Linz: Nach einer Verfolgungsjagd mitzwei der Türken Ethem C. (31) seinen vermeintlichen Nebenbuhler Halil (34) nieder.

Oberösterreich. Härte Halil Karataş (34) gewusst, wie rankhaft eifersüchtig Sirins hemann ist – er hätte die 25-jährige Blondine wahrscheinlich nicht einmal angeschaut. So aber saß seine Familie am Donnerstag erschüttert in ihrer Wohnung. Wir verstehen die Welt nicht mehr“, ist das Einzige, was noch in, ob der sen tat-

Herzlich. „Das Opfer brach auf einer Verkehrsunfallstelle leblos zusammen“, berichtet Sicherheitsdirektor Alois Ljbl. „Die Rettungskräfte konnten ihn noch einmal reanimieren, doch im Spital erlag er schließlich seinen Verletzungen.“ Ethem C. hatte das Herz seines Opfers getroffen.

Wie sich herausstellte, war der Mord an der „Waldsee-Kreuzung“ das blutige Finale einer Hetzjagd quer durchs Linzer Bahnhofsviertel. Denn wie die Polizei berichtet, verfolgte der gelehrte Koch – den eine Nachbarin als „ruhig und sehr zu-

## DIE GESICHTER DER TRAGÖDIE



Die Blutlache am Tatort – und die Frau, um die es ging: Sirin C. (25).

den bıçakladığını Perşembe günü polisler açıklamadı.

## KANA SUSAMIŞ

Takip, daha Perg ilçesinin Mauthausen yöresinde başlamış ve Linz'e kadar devam etmişti, takipçi burada bir kavşakta arabasıyla 34 yaşındaki hasmının arabasına çarparak elektrik direğine sıkıştırdı. 31 yaşındaki takipçi, kana susamışçasına arabasından fırlayıp hasmının arabasına koştu ve adamı çekip dışarıya çıkardı. 34 yaşındaki hasmını bıçak darbeleriyle yaralayarak kavşaktan istasyon yönüne doğru kovaladı. Durmadan bıçaklamaya devam etti. Sonunda kurbanı orta kaldırımda kanlar içinde yere serildi. Bu arada olayın görgü tanıkları cankurtaran ve polis çağırışlardı. Suç zanlısı karşı koymadan tutuklanırken vatandaşı da Allgemeines Krankenhaus'a kal-

dırıldı. Burada yapılan acil ameliyata rağmen kısa süre sonra hayatını kaybetti.

### KALBİNDEN VURDU

Ethem C. adlı suç zanlısı daha sonra verdiği ifade, eşiyle kurbanı arasında bir ilişki olduğundan kuşkulandığını itiraf etti. Hasmından hesap sormak istediğini ve şu anda Namusunu temizlediği cümlesini kullandı. Olayın nasıl bıçaklı saldırıya kadar vardığını ise polise açıklamadı.

Perşembe günü öğleden sonra yapılan otopsi sonucunda cinayet kurbanının toplam 25 yerinden bıçaklanmış olduğu ve kalbine isabet eden bir bıçak darbesi nedeniyle hayatını kaybettiği sonucuna varıldı.

## Messermord!

bers. Der Gatte wartete – bis eine halbe Stunde später Halil K. tatsächlich auftauchte und wegfuhr. „Er hat ihn mit dem Auto durch die Innenstadt verfolgt, dann geprügelt“, sagt ein Ermittler. Beide rasten mit 100 km/h durch Linz. Um 20.45 Uhr das dramatische Fi nahe im Bahnhofsviertel: C. rampte mit seinem Opel den Audi des in Mauthausen lebenden Türken. Er riss ihn aus dem Auto, zog ein Klappmesser und stach 25 Mal auf ihn ein. Polizei und Notarzt waren bald zur Stelle. Doch: Der zweite Vater Halil K. hatte keine Chance, die 25 Messerstiche zu überleben. Tödlich: ein Stich mitten ins Herz! Ethem C. sitzt in U-Haft. Auch für ihn gilt die Unschuldsvermutung.



Täter Ethem C. (31) posierte mit Waff



Die Söhne Furkan (2) und Korcan (4) sowie Nichte Nazim (21) weinen um Halil

TAGESZEITUNG  
HEUTE:  
FR. 8.05.09

### KARISI RED ETTI

Katil zanlısı Ethem C. nin hanımı Şirin C. adlı 25 yaşındaki Türk hanım kocasının kendisinden şüphelenmesinin yersiz olduğunu ÖSTERREICH Gazetesi'nde ifade ederek, “

Kocamın haksızca öldürdüğü Halil Karataş ile Selam vermek dışında hiç bir ilişkim yoktu.

Bana iftira atılıyor. Olay günü kocam ile buluşurken tesadüfen Halil Karataş oradan geçiyordu. Kocam kendini kaybetti ve kovalamaya başladı” dedi. Yine aynı gazetenin verdiği bilgilere göre, Şirin C. ile katil zanlısı kocası Ethem C. ayrılmak için hukuk yoluyla ayrılma üzere oldukları öğrenildi. Ethem C.'nin başka kadınlar ile Şirin C.'yi aldattığı da gelen bilgiler arasında. Haberde, Şirin C.'nin

olayın gerçekleştiği gün boşanma dilekçesini geri aldığı da bildirildi. Geriye ölüdürülen Halil Karataş ın herşeyden habersiz iki çocuğu ve bir dul eşi kalırken katil zanlısı Ethem C. hapishaneye karısı ve bir çocuk ortada kara bir leke ile yalnız kalmaya ömür boyu mahkum oldu.

### LANET OLSUN

Avusturya basını cinayete manşetlerden yer verirken Türkiye'den göç eden 250 binden fazla insanın resmi yine 'Namus Cinayeti' yüzünden büyük bir leke almış oldu. Avusturya da yaşayan binlerce Türk olay karşısında lanet olsun böyle namusun içine kendine güveni olmayan çocuğunun annesine karısına güvenmeyen adam utanmadan namusu öne sürüp cinayet işliyor.



Öffnungszeiten  
Mo- Sa:  
09:00 - 18:00

Damen	€
Haare Schneiden	11
Waschen, Schneiden	14
Waschen, Föhnen	15
Waschen, Schneiden, Föhnen	<del>22</del>
<b>Eröffnungsaktion -%20 18€</b>	
Kurze Haare* / Lange Haare	
Waschen legen (mit Glätseisen) Glätten	12 15
Strähnen Färben, Waschen Schneiden, Föhnen - Finish	60
Kurze Haare* / Lange Haare	
Färben	25 30
Folien Strähnen	15 20
Dauerwelle	25 35
Nachwuchs Färben	15
Hauben Strähnen	15
Twiss Cat (über 30 min.)	20
Augenbraun zupfen	4
Augenbraun Färben	4
Wimpern Färben	5
* bis zu den Schultern	
Herrn	€
Haare Schneiden	8
Waschen, Schneiden	<del>10</del>
<b>Eröffnungsaktion -%15 8€</b>	

TEL:

0699 / 81 57 49 36

1030 Wien Schlachthausgasse 31 (gegenüber U3 Schlachthausgasse)

# BİROL YILMAZ: “BİRLİKTE RAHMET, AYRILIKTA AZAP VARDIR!”



## LİSTE 6

Bündnis Mosaik

DI Levent Öztürk (BM)

“Yanlış oy kullananlar bu oylarını AK’ya gelerek düzeltebilirler!” şeklinde açıklamada bulundu.

**MAG. BİROL  
YILMAZ**

## KONUK YAZAR MAG. BİROL YILMAZ

**B**eklenen an geldi ve AK seçimleri başladı. Umarım halkımız kendisi için en iyi seçimi gerçekleştirir ve önümüzdeki 5 yıl için, doğru AK-Meclis üyelerini seçer.

Sizin desteklerinizle seçilen Bündnis Mosaik, 2000 seçimlerinde iki meclis üyesi, 2004 seçimlerinde ise üç meclis üyesi ile halkımızın istekleri ve ihtiyaçları doğrultusunda 80’nin üzerinde kanun teklifi hazırlayıp sunmuş ve bunların yarısından fazlasının AK Meclisi’nde kabul edilme-

sini sağlamıştır. 2000 ve 2004 seçimlerinde sadece Bündnis Mosaik katılmıştı ancak seçimler bu defa diğerlerinden farklı olacak. Malesef bu seçimlerden - çok kısa bir sürebana göre sudan bahanelerle bizden ayrılan arkadaşlarla birlikte 4 göçmen kökenli fraksiyon AK-Meclisi’ne girebilmek için caba harcayacaklardır. Bu ayrılıklar dan müzdarip olan yine vatandaşlarımız olmuş, oyunu gönül rahatlığıyla kullanamamanın izdirabını çekmiştir. Listelerdeki adayların aynı seçmene hitap etmesi, kafaları karıştırmış işlerini zorlaştırmıştır.

İşsizlerin de oy kullanma haklarının olmasından dahi habersiz olacak kadar olaydan kopuk liste başlarındaki adaylardan tutunda, kendisinin de bir zamanlar bu platformun içerisinde bulunmuş ve bu sayede kartvizit sahibi olmuş, kendisini oraya taşıyan kişilere de olmadık karalama kampanyaları ile Mahkemeyi-Kübra’yi unutacak kadar ileri gidenler vatandaşlarımızın oyuna talip olmuştur. Biz yine de bütün bu olumsuzluklara rağmen vatandaşlarımızın sağduyusuna güveniyor ve on yıllık bir hizmeti kenara atmayacaklarını ve BÜNDNIS MOSAIK yönünde oylarını kul-

lanacaklarını düşünüyoruz. Çünkü, önemli olan hizmet ise bunu da BÜNDNIS MOSAIK hakkıyla yapmış ve yapmaya da devam edecektir. Diğer bir önemli husus ise, seçim sonrası, netice ne olursa olsun birbirimizin yüzüne bakabilmemiz, olsa gerek diye düşünüyorum.

İnsallah bu -suni-ayrılıkların seçimden sonra son bulacağına, bir evin tuğlaları yada bir taragın dişleri gibi olmamoz gerektiğine cano gönülden inanıyorum. BİRLİKTE RAHMET, AYRILIKTA AZAP vardır Hadisi Serifi ile gönülleri başbaşa bırakıyorum.

# NOVOCARD™ - Oyunda güvenlik



Guntramsdorf Admiral Merkezi'nde ve Niederösterreich'daki tüm Admiral Entertainment Salonları gençlerin ve oyuncuların korunmasında yeni standartlar uyguluyor.

## Giriş kontrollü oyun otomatları

Novomatin'in geliştirdiği yeni sistemle Niederösterreich'daki gençlerin ve oyuncuların korunması amaçlanıyor.



Kayıt işlemi



Kişisel bilgilerin kaydedilmesi

Otomat Salonu'na gelen her oyuncu, içeri girmeden önce kasada fotoğraflı yasal kimliğini gösterecektir. Oyuncunun erginlik yaşı kontrol edildikten sonra kişisel bilgileri skanner aracından geçirilip merkezi olarak yönetilen bilgisayara işlenir. Böylece Aşağı Avusturya'daki bütün Admiral Entertainment merkezlerinde bu verilerin **kontrol edilmesi** olanağı sağlanır.



NOVOCARD™'in verilmesi



Giriş kontrol düzeni

Kayıt işleminden sonra oyuncuya üzerinde bir çip bulunan **NOVOCARD™** verilir, oyun alanının girişindeki turnike sadece bu kartla açılır. Uygunsuz olarak kullanılan veya kaybolan kartların kodu derhal iptal edilir.

Otomat Salonları'na **18 yaşından** küçüklerin girmesi yasaktır. Salon personeline, erginlik yaşını geçtiğinden kuşku duydukları kişileri dışarı çıkarmaları talimatı da verilmiştir.

## Novomatic trafik ışığı sistemiyle oyunda güvenlik

Aşırı sıklıkta oyun oynamalarıyla göze batan oyuncular, Novomatic trafik ışığı sistemiyle üç aşamada izlenerek desteklenir:

Oyuncu, içinde bulunduğu yeşil, sarı veya kırmızı evresine göre geniş kapsamlı **bilgi ve danışmayla** desteklenir. Bu önlemler yetersiz kalırsa, son çare olarak **giriş yasağı** uygulanabilir ve Novocard iptal edilebilir. Oyuncu, yasal koşullar dışında kendi isteğiyle salona girmekten **vazgeçebilir**.



# RAIFFEISEN'DE ÖRNEK ÜÇ BANKACI



**Avusturya'da yaşayan üç genç Türk kadın ailelerinin eğitime önem vermesi ile ciddi bir eğitimden geçtiler ve tüm bayanlara örnek bir kariyere kapı araladılar. Raiffeisen Bank'ta Türk müşterilere hizmet vermek için gereken tüm sınavları üstün başarı ile bitiren üç bankacı bayan, "Türk müşterilerine ana dilde hizmet vermek bizim için bir onurdur" dediler.**

**VİYANA** - Raiffeisen Bank, Viyana'da örnek bir çalışma başlatarak şubelerindeki Türk müşterilerine ana dillerinden hizmet vermek istiyor. Bu yüzden ilk etapta iki şubede bu projeyi başlattı. Fulya Mandl, Seda Karakaş ve Arzu Bakar isim-

li Türk bankacılar, müşterilerine hizmet vermek için çalışıyorlar.

Türk müşterileri için özel zaman ayırdıklarını söyleyen üç Türk bankacı, „Diğer bankalarda hesap yaklaşık 15 dakikada açılır. Ancak biz vatandaş-

mız için bankacılık kurallarını, Türkler'in nelere dikkat etmesi gerektiğini anlatıyoruz. Bu yüzden anadilinde insanlara yardımcı olmak çok güzel birşey. Bir çok Türk müşterimiz var. Raiffeisen Bank, Avusturya'da güçlü bir bankadır. Biz bu gücü Türk misafir perverliği ile bir-

leştirdik. Türk lokumu, Türk çayı ikram ediyoruz“ diye konuştular. Bir çok vatandaşın gerektiği kadar Almanca bilmediğini ve bankacılık hizmetlerinin doğru ve hatasız anlaşılabilmesi için çok iyi dil bilen bir kişi tarafından anlatılması gerektiğini söyleyen



Türk bankacılar, „Bankacılık işlemleri çok hassastır. İşte biz müşterimizi çok iyi aydınlatıyoruz. Müşterilerimiz bizden çok memnun“ şeklinde konuştular.

Türkiye’de bankacılık yapmış olan Fulya Mandl ise,

İşbankası’nda uzman olarak çalıştı. Türkiye’den bankacılık alanında uzun yıllar hizmet veren Mandl, „Türkçe hesap almak isteyen kişilere kapımız soruna kadar açık. Bizimle kontağa geçmek için kimse çekinmesin. Telefonlarımız ve iş yerimiz

mesai saatleri içinde açık. Herkes gelip istediği bilgiyi çekinmeden alabilir“ diye konuştu. Seda Karakaş ve Arzu Bakar ise, 10. Viyana’da binlerce Türk’ün bulunduğunu ve herkesin bir hesabı olduğunu söyleyerek, „Bankacılık hizmetini kendi anadilinde

almak isteyen vatandaşlarımızı kendi bankamıza bekliyoruz. Bütün bankacılık hizmetlerini a’dan z’ye veriyoruz. Avusturyalı bir müşteri ne ise Türk müşterimizde aynıdır. Tek fark hizmetin Türkçe veriliyor olmasıdır. Bu da büyük bir fark“ diye konuştular.

# ŞİRVAN EKİCİ: “DİN ÖĞRETMENLERİYLE İLGİLİ YATIŞTIRICI İLAÇ VERİLİYOR!”

ÖVP Partisi Viyana Eyaleti Meclis üyesi Şirvan Ekici, İslam din dersi öğretmenleri konusunda sert bir açıklama yaptı. Özellikle din kültürü öğretmenleri konusunda kesin çözüm gerektiğini söyleyen Ekici, “Kesin söz ve eylemler yerine yatıştırıcı ve uyutucu ilacı veriliyor. Yapılan bir araştırmanın sonuçlarına göre, İslam din dersi öğretmenleri arasında hiç de yabana atılmayacak (%25’e varan) bir azınlık demokrasiyi kabul etmiyor, insan haklarının İslam diniyle bağdaştırılamayacağı kanısını güdüyor ve İslam dininin esaslarından ayrılanlar için ölüm cezasını yerinde buluyor.” dedi.

Viyana- ÖVP Viyana örgütü entegrasyon sözcüsü ve belediye meclisi üyesi Şirvan Ekici, din dersi öğretmenleri Almanca bilgisi yeterlik sınavı sonuçlarına tepkisini şu sözlerle dile getirdi:

“Açıklamalara göre, Viyana’daki 169 İslam din dersi öğretmeninden sadece üçünün Almanca bilgisinin yetersiz olduğu ve ek dil eğitimine gerek duydukları memnuniyet vericidir. Ancak biz, bu yılın başında İslam din dersi konusundaki tartışmanın başlamasında, öğretmenlerin Almanca bilgilerinin etkili olmadığına dikkat çekmek istiyoruz. Eleştirinin odak noktasını, birçok İslam din dersi öğretmenin işe alınması oluşturunuyordu.

Yapılan bir araştırmanın sonuçlarına göre, İslam din dersi öğretmenleri arasında hiç de yabana atılmayacak (%25’e varan) bir azınlık demokrasiyi kabul etmiyor, insan haklarının İslam diniyle bağdaştırılamayacağı kanısını güdüyor ve İslam dininin esaslarından ayrılanlar için ölüm cezasını yerinde buluyor.” Şirvan Ekici yaptığı basın açıklamasında sözlerini şöyle sürdürdü: „Din dersi öğretmenlerinin çoğunun görevlerini kuşkusuz iyi bir şekilde yerine getirdiklerinin bilincindeyiz.

Ancak, buna rağmen, bu öğretmenler arasında önemsiz sayılamayacak bir grubun Avusturya’daki adalet ve değer ölçülerine uymadığını kabullenmemiz mümkün değildir. Bu durumda yatıştırıcı ilaç vermek doğru olamaz. İslam din dersi öğretmenlerinin sadece yüzde kırkının din pedagojisi eğitimi bulunmaktadır. Asıl olan, din der-



si için bir eğitim planı yapılması ve din derslerinin yeniden değerlendirilmesidir. Bu derslerin, kuşku uyandıran içeriklerin iletişimi için kötüye

kullanılmamasına dikkat etmek gerekir Viyana’nın çeşitli kültürlerin barış içinde birlikte yaşamaları geleneği tehlikeye girmektedir.”

Geleceğini  
ihmal etme!!!

Hemen Bizi Arayın!

Berufsförderungsinstitut  
Wien

HAK HAS

Akşam Okul:

- Ticari Koleji, Meslek Okulları ve profesyoneller için mesafeli Ders Programları
- Elektronik data verilerinizi düzenlemeniz için bir okul

Bilgi Akşam için: 28. 5. 2009, 18.00 - 20.00 Uhr

Okula Başlama Tarihi: 1. 9. 2009

Schulen des bfi Wien Margaretenstraße 65 1050 Wien

[www.schulenhfi.at](http://www.schulenhfi.at) 01/587 96 50



# ON DÖRT İSLAM DİN DERSİ ÖĞRETMENİNİN ALMANCA SORUNU VAR



**VİYANA** – G ü n ü m ü z d e Avusturya'da ders veren yaklaşık 400 İslam din dersi öğretmenlerinden on dördü sonbahara kadar Almanca öğrenmek zorunda, aksi halde bu kişiler öğretim belgelerini kaybedecek: Avusturya

Eğitim bakanlığı, önceden bildirildiği din derslerinde "kalite güvenliği" kapsamında geçtiğimiz Salı günü bu sayıları açıkladı. Hatırlatma: Viyana'daki okullardan birinde Yahudi aleyhtarı propaganda malzemesi dağıtmakla suçlanan bir İslam din dersi öğretmeni nedeniyle çıkan tartışmada bakan Claudia Schmied (SPÖ) geçtiğimiz Şubat ayında "Beş madde programı"nı kamuoyuna sunmuştu. Adı geçen program, öğretmenlik yapabilmek için gereken temel koşulları da belirlemekteydi.

Bukoşullardan biri, öğretmenin yeterli Almanca bilgisine sahip olmasıydı. Programın uygulama-

masında eyalet öğretim müdürlükleri Aşağı Avusturya'da (Niederösterreich) bir, Steiermark'ta iki, Viyana'da üç ve Tirol'de ve Vorarlberg'de dört öğretmenin Almanca bilgilerinin yeterli olmadığını saptadı.

Bu öğretmenler mesleklerini sürdürmek istedikleri takdirde Almanca bilgilerini tamamlayıcı kurslara devam etmek zorunda kalacak. Bundan başka, Eyalet okullarında veya zorunlu tedrisat okullarında öğretmenlik yapmak isteyenlerin Öğretmen Yüksek Okulu veya üniversite mezunu veya AB içinde eşdeğerli bir eğitim sağlayan okul mezunu olmaları gerekecek.

## ŞEHİT RESMİ KALDIRILYOR

Ayrıca, Avusturya İslam Cemiyeti ile varılan anlaşmada, bütün İslam din dersi öğretmenleriyle yeni iş sözleşmeleri imzalanmasına karar verildi. Eğitimciler, demokrasi, insan hakları ve anayasa değerlerini bağlayıcı biçimde belirtilecek bu sözleşmeleri imzalayacak. Gelecek ders yılının başlamasından önce bütün sözleşmelerin imza işlemi tamamlanmış olacak.

Avusturya İslam Cemiyeti ayrıca, "modern kalite kriterlerine ve öğretim amaçlarına uygun" yeni bir öğretim planı hazırlamayı kabul etti. .



**eety 3. yaşını kutluyor  
ve 1000 adet başlangıç paketi (kontör dahil)  
hediye ediyor!**



layout : eurowerb.eu

**Biz 3. yaşımızı kutluyoruz  
ama hediyeği sen alıyorsun!**

**Yapman gereken tek şey [www.freety.at](http://www.freety.at)  
adresine üye olman ya da adını, soyadını  
ve adresini 08282/2828095\* e göndermen.  
Kayıt olduktan sonra eety başlangıç  
paketin hemen adresine gönderilecek!\*\***

\*SMS ücreti bağlı bulunduğunuz şebeke tarifine göre hesaplanır.  
\*\*Kampanya stoklarla sınırlıdır.

# TAM GÜNLÜK TİCARET OKULLARI

**BFI VİYANA OKULLARI,  
1050 VİYANA, MARGARETENSTRASSE 65**



**E**ğitim açısından hareketli bir ilkbahar okullara canlılık getirdi. Medyada okullar ve sundukları hizmetler tartışılıyor, kamuoyu öğrencilere daha iyi olanakların sağlanmasını talep ediyor, Avusturyalılar öğretmenlerin başarılı çalışmasına tekrar büyük önem vermeye başlıyor. Köklü bir eğitim ve öğretimin kamuoyunun dikkatlerinin odak noktası olmasını memnunlukla karşılıyoruz. Çocukları doğru meslek seçimi yaşına gelmiş birçok kaygılı anne ve baba onlara uygun okullar arayışı içinde. Okullar arasında karşılaştırma yapıyor, en elverişlisini bulmaya çalışıyorlar. Çocukları için gelecek yıllarda önemli olacak soruları soruyorlar: Çocuğum, istediği meslek için gerekenleri öğrenebilecek mi? Çocuğum değerli zamanı geleceği için iyi değerlendirebilecek mi? Çocuğum seçtiği okulda ileride bilmesi gereken her şeyi öğrenebilmek için yeterli teşvik, destek, zaman, güven ve gelişme olanağı bulabilecek mi? bfi Viyana okulları bu taleplere karşılık verebilecek ve denenmiş, isteğe göre uyarlanabilir bir program hazırladı:



2009/10 ders yılından başlamak üzere, ticaret akademisi ve ticaret okulunun bazı sınıflarında derslerin tam günlük olmasını sağladık, çünkü

- bu şekilde rahat bir okul ve çalışma atmosferi içinde zaman iyi değerlendirilebilir,
- amaca yönelik yardım ve danışmanlıkla öğrencilere dersle-



rinde en uygun biçimde refakat edilir,

- öğleden sonraları uygulanan ilginç projelerle kültür ve spora ilgi geliştirilir,
- okul, genç insanların gerek gelecekteki mesleklerinde gerekse toplumsal yaşamdaki davranışlarında güven kazanmak için kendilerini deneyebilecekleri ilgi çekici bir yer haline getirilmektedir.

Bu program, muhasebe ve İngilizce dallarında destek kursları ve ek Almanca dersleri sunmaktadır.

Coğrafya, biyoloji ve işletme dalları proje derslerinde dönüşümlü olarak gezi olanakları sunulmaktadır. Yaratıcı güçle biçimlendirme ve kültür geliştirme olanakları, etüdler ve sportif çalışmalar programı bütünlemektedir. Bütün bu olanaklar sömestr başına ek olarak 100 Euro karşılığında (öğle yemeği dahil değildir) sunulmakta ve ilgi çekici olduğu kadar merak uyandırıcı bir eğitim sağlamaktadır. Ticaret akademisi ve ticaret

okulunun ilk ders yılındaki öğretim programımız, gerek ticari bilgi gerekse genel kültür alanlarına giriş ve sağlam bir temel sunmaya yöneliktir.

## TİCARET OKULU

Ticaret okulunda haftanın altı gününde öğretim, sabahları ders saatlerinden oluşur, öğlen teneffüsü sırasında dinlenme olanağı sunulur ve öğleden sonraları haftada en az dört kere saat 16.40'a kadar çeşitli ders ve aktivitelerle tam günlük eğitim yapılır.

İçerik olarak ağırlık merkezi, Avusturya'nın yeni oluşan Orta ve Doğu Avrupa'ya yönelmesini odak noktası olarak alan içerikler, gelecekte bu alandaki iş olanaklarına hazırlayıcı niteliktedir: Yabancı dil seminerleri ve Brunn, Bratislava ve Macaristan'daki kardeş okulların ziyaret edilmesiyle Avusturya'ya komşu ülkelerdeki öğrencilerle tanışma olanağı yaratılmaktadır. İleri sınıflarda ülke aşırı projeler, geziler ve uluslar



arası yaz staj dönemleri bu ekonomik alanda görüş alış-verişini derinleştirmek amacını gütmektedir. Bütün bu olanaklar, meslek gereksinimlerine geniş çapta uyum sağlayan bir ticaret okulu eğitimi çerçevesi içinde sunulmaktadır: Büro ve servise yönelik meslekler (ağırlık merkezi Sales&Services), veya elektronik yönetim ve düzenleme (Digital Business &Web-Design) gibi.

Ticaret okulunu bitirenler aynı bünye içinde bulunan ve içerik olarak ticaret okulunun ağırlık noktalarını sürdüren üst düzey kurslara devam edebilirler: Bu kursların kapsamında Avusturya'ya komşu ülkelerde bulunan ortaklarla projeler geliştirmek ve derinleştirmek, bu Orta Avrupa bölgesindeki diller konusunda bilgi genişletmek ve yaz stajı yapmak gibi konular bulunmaktadır.

#### TİCARET AKADEMİSİ

Ticaret akademisinde haftanın beş gününde ders saatleri, öğrencilerin öğlen tenefüsü yaparak günlük çalışma programıyla eskiye oranla daha kolay başa çıkabilecekleri şekilde düzenlenmiştir. Öğleden sonraları öğrenme birimleri, kültür ve spor aktiviteleri, geliştirici kurslar sunulmaktadır.

Bu şekilde öğrenciler, öğretmenlerinin refakatiyle okulu yeni ve farklı bir biçimde algılamakta, ev ödevlerini yapma olanağı bulmakta, dil bilgilerini ve hareket gereksinimlerini tatmin edebilmekte (Almanca kursları, hareket ve spor programları) ve IT ve bilgi işlem çalışmaları yapabilmektedir.

İşletme yönetimi ve Avrupa Ekonomisi alanlarında uzmanlaşma ancak üçüncü ders yılında başladığı halde, öğrenciler ilk iki ders yılında da ılımlı olarak bu uzmanlaşmaya hazır duruma getirilir.

**FSG** **AK WAHL**  
5.-18. Mai 2009

**ARBEIT  
SCHÜTZEN  
ZUKUNFT  
SICHERN!**

**GÜÇLÜYÜZ – SİZİN İÇİN!**

**ERCÜMENT AYTAÇ** **HERBERT TUMPEL**

**Sadece Sosyal Demokrat Sendikacılar Fraksiyonu (FSG) gibi güçlü bir fraksiyon emekçilerin haklarını garanti eder. Güçlü bir İşçi Odası (AK) Herbert Tumpel ile mümkündür.**

**Fraktion Sozialdemokratischer GewerkschafterInnen**  
**Liste Herbert Tumpel (FSG)**

[www.herberttumpel.at](http://www.herberttumpel.at)

# GÜZEL YURDUMUN İNSANLARI AVUSTURYADA

FOTOGRAF İÇİN INFO: [foto@yenivatan.at](mailto:foto@yenivatan.at)





**Sabır, selam ve eğitim  
Viyanada güzel yur-  
dumuzun Türkiye'nin  
güzel insanların  
fotoğraflarıyla tekrar  
selamlar**

**V**iyanada hayat acı ve tatlı olarak devam ediyor. Türkiye'den göç eden insanlar çeşitli mesleklerde ekme paralarını kazanmak için mücadele ederken nedense hep ya sabır çekiyorlar. Sabır, hayatın iksiri olsa gerek. Sabır olmadan Avusturya hiç çekilir mi? Türkiye'den gelen insanlar herşeye rağmen güler yüzlü hizmetlerini insanlara selam verirken bir gülücüğün en büyük sevap olduğunu biliyor. Ve herkese selam diyorlarlar. Aman Yeni Vatan Gazetesi herkese selam demeyi tavsiye ediyor. Sabır ve selam bizim ülkemizden gelen insanların baş tacı. Bir de şu güzel aklımızı çalıştırıp, Avusturya gibi eğitim olanaklarının Avrupa'da en yüksek olduğu yeni vatani-





**Türkiye'de  
fotoğraf  
sanatçısı  
Viyana'da ber-  
ber koltuğunda**



mızda tam olarak yararlanabilsek sırtımız yere gelmeyecek. Selam, sabır ve eğitim Mayıs ayının gelin baş tacı olsun. Yeni Vatan ailesi olarak herkesi sevgi ve saygıyla kucağınız.

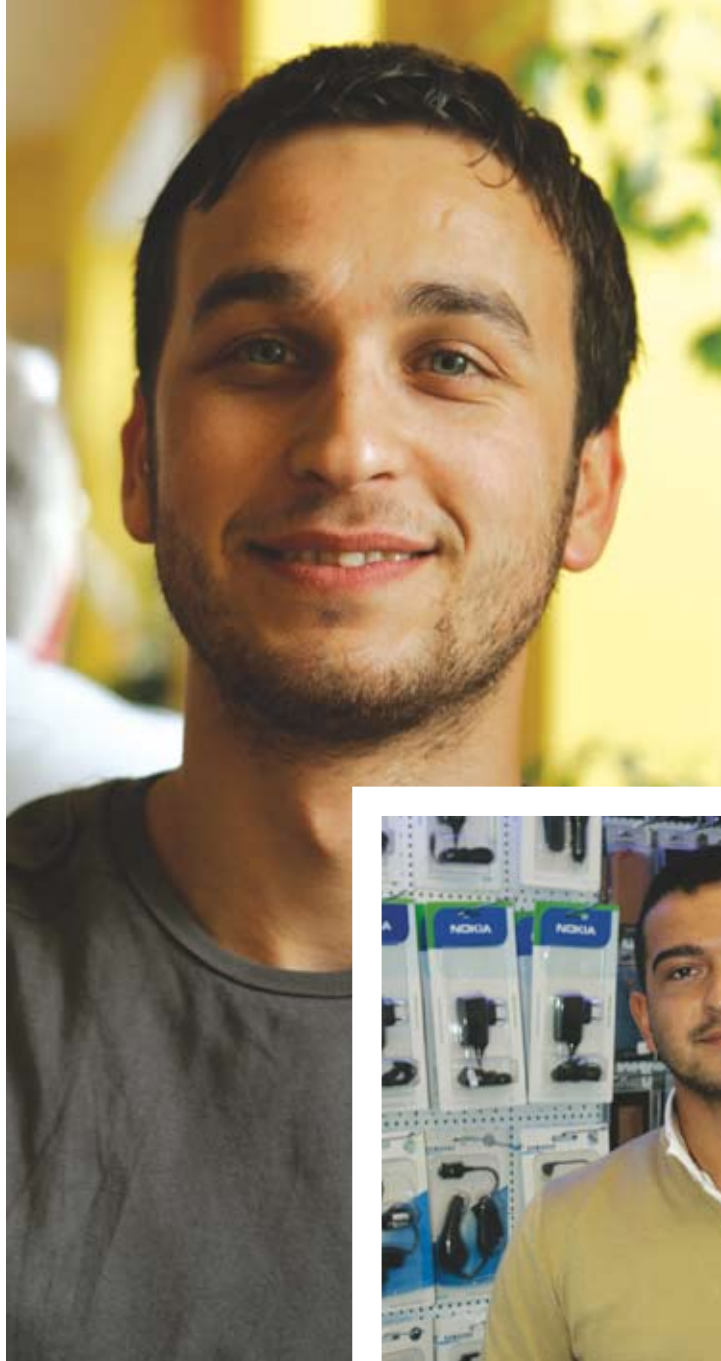
Viyana'da çok sayıda Türk yaşıyor. Bunlar, sadece misafir işçiler değil; üniversite eğitimi için bu kente gelip yaşamını burada kuranların yanı sıra Türkiye'ye ait üç elçilikte ve Birleşmiş Milletler merkezinde görev yapan Türkler de var. Bugün Viyana'da sebze-meyve pazarlarından dönercilere kadar birçok yerde Türk kültürünün izlerine rastlamak mümkün. Viyana, nüfusu bir buçuk milyon olmasına rağmen bir dünya metropolü olarak kabul edilebilir.

Tarihin akışı içinde bu güzel şehir, daima çeşitli milletlerin erime potası olagelmıştır. Gerçek Viyanalı, Slav olduğu kadar Macar, İtalyan, Alman, Yahudi, hatta Türk kanı taşır; çünkü Osmanlı İmparatorluğu'yla yapılan savaşlarda esir alınanlar genellikle Katolikliğe geçmiş ve bir Avusturyalı gibi yaşamaya başlamışlardır. Tuna Nehri üzerindeki bu metropolde azımsanamayacak sayıda Türk yaşar. Bunlar yalnızca misafir işçilerden (Avusturya'da yabancı işçilere böyle hitap edilir) ibaret de değil.



**Amman  
HACI'ya  
dikkat  
edelim!**





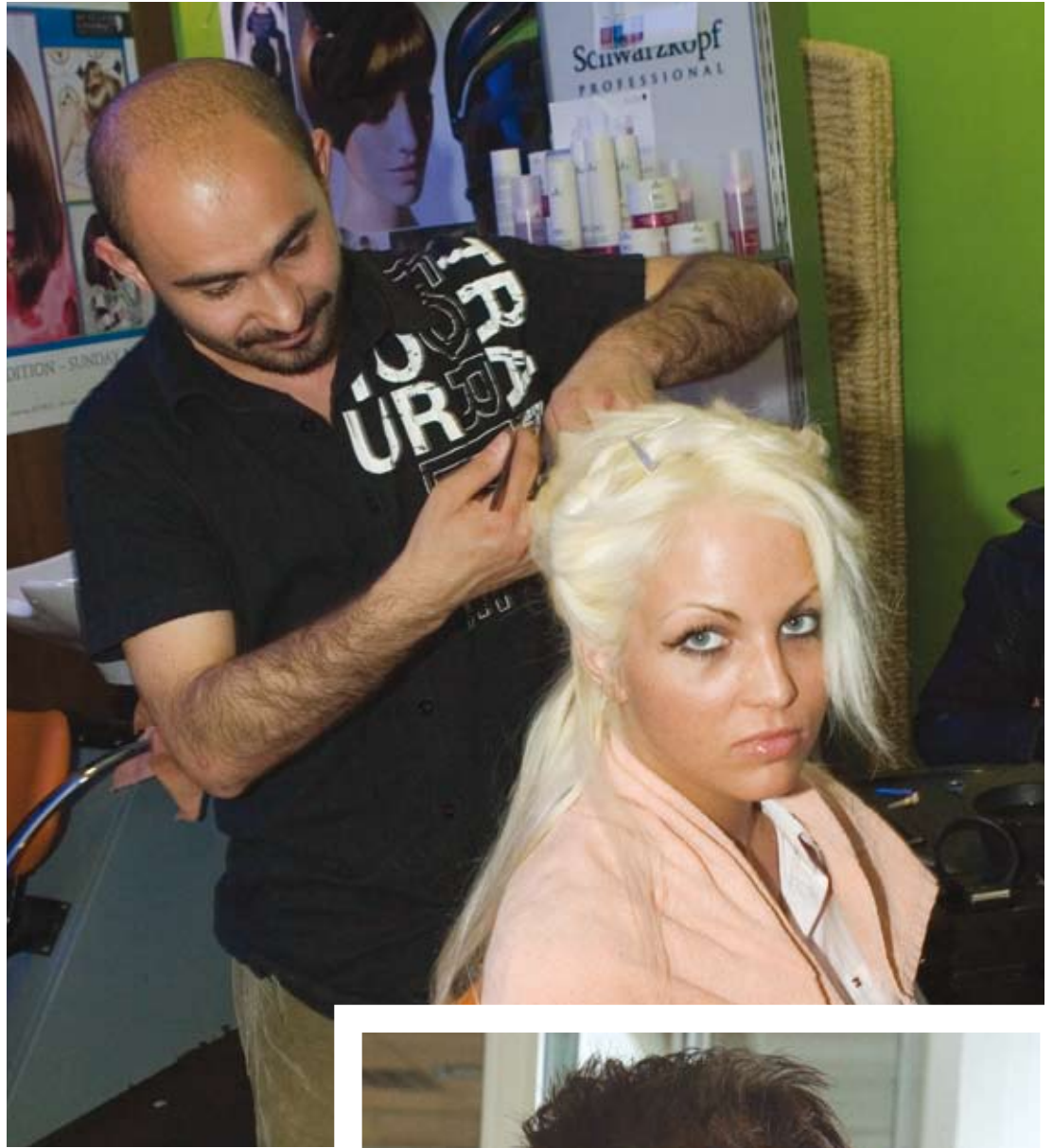


**Turgut Yıldız  
Rotenturmstr.5'de  
Colli adlı  
mağazasında  
müşterilerini  
hizmet veriyor!**



**Medaim Bey  
Divan Restoran'ta  
müşterilerini  
bekliyor.**





## “KADIN SAÇINI 11 €'YA KESİYORUZ”

DÜĞÜN VE ÖZEL  
GÜNLERİNİZDE  
AÇIĞIZ



**Viyana'da yeni açılan kuaför dükkanı kadınlar için özel bir kampanya başlattı. First Class Hairstyle'e U3 Metrosu ile ulaşılabilir.**  
Tel: 0699 81 57 49 36

**Üçüncü** Viyana'da, Sch-lachthausgasse 31 numarada açılışı yapılan Türk kuaföründe uygun fiyatlara saç kesimi hizmeti veriliyor. Kadınlar için özel fiyatların bulunduğu First Class'ta saçlar için en uygun işleme uzman kişi-

lerle birlikte karar veriliyor. Aynı anda bir kaç kişinin saçının yapılabildiğini söyleyen firma yetkileri, “Yeni açılışımızla ilgili olarak böyle bir ‘aksiyon’ yaptık. Kadın ve erkek saç kesiminden boya işlemlerine kadar bir çok uygulamayı burada kolaylıkla yapıyoruz.

Kullandığımız malzemelerimiz kaliteli. Fiyatımızın uygun olmasından ötürü bir çok kişi bizi tercih ediyor.”

### ÖZEL GÜNLERDE AÇIĞIZ

Türkiye'den gelen uzman kişiler tarafından düğün ve nişan için saç yapıldığını söyleyen First Class Hairstyle yöneticileri, “Özel günlerinizde size hizmet vermekten gurur duyuyoruz. Özellikle gelin sacı, topuz, türban yapıyoruz. Bize bir telefon etmeniz yeterlidir. Adresimiz Schlachthausgasse 31 1030 Viyana'dadır.

## DÜĞÜN VE ÖZEL GÜNLERİNİZDE AÇIĞIZ TOPUZ, TÜRBAN VE ÖZEL SAÇ MODELLERİ



Tel: 0699 81 57 49 36

## AVUSTURYA'DA EXPRESS KREDİ



**AVUSTURYA'NIN  
HER YERİNE KREDİ**

18 yaşından büyük, çalışan herkese kredi

**KEFİLSİZ! ÖZEL KREDİ:**  
5.000,-'den 100.000,- Euro'ya kadar

**SINIRSIZ EV KREDİSİ**  
**% 3.5 FAİZDEN, VADESİ 25**  
**SENELİK**

Banka Tecrübeli Kredi Uzmanı Kemal Bey

Mobil: 0664 340 08 58

Büro: 01 505 44 36 Faks: 01 505 45 60  
Adres: A-1040 Wien, Prinz Eugen Str. 42  
Büromuzda her türlü Almanca-Türkçe  
Tercüme yapılır.



Şimdi puanları biriktirin ve

'in güzel ikramiyeleri sizin olsun!



**GAZİ**

[www.gazi.de](http://www.gazi.de)

# İSKAMBİL KAĞITLARINDA TÜRKİYE REKLAMI

**‘Osmanlı İmparatorluğu’ adında piyasaya sürülen yeni iskambil kağıdı setinde, 1529’da Viyana kapılarına dayanan Kanuni Sultan Süleyman başta olmak üzere, Osman Gazi, Piri Reis, Barbaros Hayrettin Paşa gibi isimler yer alıyor. Kağıtların arka yüzünde ise Osmanlı’nın devlet arması var. Firma bu yola Türk müşteri kazanmak için başvurduklarını söyledi.**



**P**iatnik firma tarafından yapılan oyun kağıtlarının arka yüzünde Osmanlı Devlet Arması bulunuyor. Firma yöneticisi Dieter Strehl, ayrıca Türkler arasında da kağıt oyunu meraklısının çok olduğunu ve bu yolla müşteri olarak onlara da ulaşmak istediklerini söyledi.

Avusturyalı oyun kağıtları üreticisi Piatnik’in, yeni iskambil kağıdı serisi için Osmanlı şahsiyetlerini seçti. Bu durum

bir çok kişi tarafından ilgiyle karşılandı. Turizm açısından önemli bir çalışma olduğunu söyleyen uzmanlar, „Bu kağıtlar sayesinde Türk kültürü dünyaya farklı şekilde tanıtılıyor. Olumlu bir çalışma ve desteklenmesi gerekiyor. Olaya tutucu bir bakışla bakmak yanlış olur“ şeklinde yorum yaptı.

Gençlik yaşlarından beri İskambil kağıtlarıyla oyun oynayan Hasan Poloğlu, „Çok iyi bir çalışma. Bütün dünya-

ya satılacak olması sevindirici bir gelişme. Ben sürekli kağıt oynuyorum. Dünyada milyarlarca insan bu tür kağıtları oynuyor. Olaya kumar gözü ile bakmak yanlış olur. Yani bu bir kültür. Türkiye için yapılmış bir hizmettir bu. Olaya bu gözle bakmak doğru. Osmanlı günümüzde kimsenin malı değil. Yani Osmanlı diye bir imparatorluk günümüzde yok. Bunun bir mirası da yok yani“ şeklinde konuştular.

‘Osmanlı İmparatorluğu’ adında piyasaya sürülen yeni iskambil kağıdı setinde, 1529’da Viyana kapılarına dayanan Kanuni Sultan Süleyman başta olmak üzere, Osman Gazi, Piri Reis, Barbaros Hayrettin Paşa gibi isimler yer alıyor. Kağıtların arka yüzünde ise Osmanlı’nın devlet arması var. Firma bu yola Türk müşteri kazanmak için başvurduklarını söyledi.

# CAN REISEN



YOLCULARIMIZIN  
HUZURLU SEYAHATI  
BİZİM  
GURURUMUZDUR

İZMİR, TRABZON, KAYSERİ, ADANA, SAMSUN, ANKARA ve ANTALYA'YA  
DİREKT SEFERLER  
YAZ SEZONU REZERVASYONLARIMIZ BAŞLAMIŞTIR



**PEGASUS**  
AIRLINES

**TURKISH  
AIRLINES**



**Austrian**



**Optima-Tours**  
GmbH



**SunExpress**

Can Tours Reisebüro - 1100 Wien Gudrunstr. 150 a, A-1100 Wien  
Çalışma Saatleri: Pazartesi-Cuma 09-18 Cumartesi: 09-13  
Tel: 01 603 41 96 - 603 43 66 / Fax: 01 603 52 68  
E-Mail: can.reisen@chello.at

**BENTOUR**  
AUSTRIA



## GREENAPPLE'IN 4. SAYISI YAYINDA

Avusturya'da yayınlanmakta olan Türkçe Sağlık Dergisi Greenapple'ın 4. Sayısı çıktı.

Viyana-İnsan hayatının en önemli konusu belki de sağlıktır. Sağlıksız bir hayat insana tat vermez, insanı mutlu etmez. Bu kadar önemli bir konu hakkında bilgi sahibi olmak ve herhangi bir hastalık durumunda nereye başvurulacağını öğrenmek çok önemlidir.

Avusturya'da ki Türk toplumu- na bu konuda yardımcı olacak bir ,greenapple' Türkçesi ile Yeşil Elma adlı bir dergi proje hayata geçirildi. ,greenapple' Avusturya' da ikamet eden birbirinden değerli doktorlar ve sağlık uzmanlarını bir köp-

rü vazifesi görerek toplumla buluşturuyor. Nisan ayında 4. sayısını çıkararak ,greenapple' dergisi hakkında www.greenapple.at internet sayfasından bilgi alabilir ve derginin sayılarını online olarak okuyabilirsiniz. Ayrıca greenapple dergisine üye olmak için gerekli formu internet sayfasından indirebilirsiniz. Dergiye abone olanlara derginin ana sponsoru olan 'eety' firması da bir adet eety başlangıç paketi hediye etmekte.

Genel Bilgi:  
[www.greenapple.at](http://www.greenapple.at)



# BİRLİĞİN SESİ



[www.secimler.at](http://www.secimler.at)



## GAZİ'den yeni bir aksiyon

### Şimdi puanları biriktirin ve kaliteli WMF ikramiyeleri sizin olsun

Size yine yeni, heyecanlı ve keyif verici bir GAZİ aksiyonu tanıtmak istiyoruz. Mutfak aletleri sektöründe olağanüstü kalitesiyle bilinen WMF şirketiyle, müşterimize avantaj sağlayabilmek için, işbirliği yaptık. Lezzetli GAZİ ürünlerini satın alarak yanı sıra sizin için özel seçtiğimiz WMF ikramiyeleri sizin oluyor.

Nisan'dan Ağustos'a kadar olan aksiyon süresi içerisinde aksiyon ürünleri üzerindeki G puanlarını biriktirerek mükemmel ikramiyeler seçebiliyorsunuz. Bu ürün ambalajların üzerinde bulunan puanları işaretli yerlerinden keserek, GAZİ Hediye Kampanya defterine yapııştırıyorsunuz. Gerekli miktarda puan biriktirdikten sonra, seçtiğiniz ikramiyeyi de işaretleyerek defteri geri yollamanız yeterli. Hediyeler posta yoluyla kolayca elinize ulaşıyor.

Örneğin sadece 10 puanla kaliteli soyma bıçağı veya gösterişli servis maşası sizin olabiliyor. Hatta 75 puana ulaştığınız zaman, servis tavası, 24 parçadan oluşan sofrta takımı veya bıçak bloku ile bıçak seti ikramiyelerin arasından seçebiliyorsunuz. Ve daha birçok hediyeler sizi bekliyor. Detaylı bilgileri ve Hediye Kampanya defterini [www.gazi.de](http://www.gazi.de) websayfamızda bulabilirsiniz.

İlave çekiliş sayesinde defteri geri yollayan, hediye kazanma hakkına sahip olan tüm kişiler, ayrıca 2.000 €'dan fazla değeri olan 3 kahve makinesinden birine sahip olabilmeleri için, ekstra bir çekilişe katılacaklar.

GAZİ – Lezzetle kazandırır.



**GAZİ**  
[www.gazi.de](http://www.gazi.de)

# UYUMA BÜYÜKELÇİDEN DESTEK



Geçtiğimiz günlerde Elçilikte tanıtımı yapılan „Avusturya’yı keşfet-Avusturya’yı yaşa“ isimli iki dilli DVD’nin tanıtımı yapıldı. 20 bin adet basılan DVD özellikle Türk gençlerinin Avusturya’yı daha iyi tanınması için hazırlanmış.

**Türkiye Büyükelçiliği tarafından desteklenen „Avusturya’yı keşfet-Avusturya’yı yaşa“ konulu DVD kamuoyuna tanıtıldı. 75 bin Euro’ya hazırlanan DVD’den 20 bin adet hazırlandı. Özel olarak uzmanlar tarafından hazırlanan DVD’nin yapım aşaması yaklaşık beş ay sürdü.**



DVD’de Avusturya ve Türkiye arasında bulunan bir çok önemli konu ele alınmış. DVD’nin tanıtımı için bir konuşma yapan Avusturya Türkiye Büyükelçisi Selim Yenel, „Biz bu tür çalışmaların yapılmasını gönülden destekliyoruz. Bu DVD’yi özel bir ekip hazırladı. İçindeki konular tek tek seçildi. Bu güne kadar kamuoyu tarafından bilinmeyen bir çok unsuru bu DVD’de bulabilirsiniz.

Avusturya genelinde yaşayan bütün Türkler’e bu DVD’yi tavsiye ediyoruz. 20 bin adet hazırlanan bu DVD’yi ücretsiz olarak bir çok yerden temin edebilirsiniz. Bütün dernek ve sivil toplum örgütleri de bu eseri vatandaşlarımıza dağıtmak üzere bizden temin edebilir“ dedi.

Büyükelçi Yenel konuşmasını şöyle sürdürdü: Avusturya’da yaşayan Türk asıllı çocuk ve gençler için hazırlanmış “Avusturya’yı keşfet-Avusturya’yı yaşa” konulu DVD’de bu soruların yanısıra Avusturyalıların aile yaşamı,





inançları, Avrupa Birliği'ne bakış açıları, Avusturya'da sevilen hayvanlar vs. gibi birçok hususla ilgili bilgileri de bulacaksınız. Ayrıca, DVD'de Türkiye ile Avusturya'yı birleştiren pek çok hususu da görebilirsiniz. Söz konusu proje Büyükelçiliğimiz 2007-2008 yılında Avusturyalı çocuk ve gençlere yönelik olarak gerçek-

leştirdiği "Türkei entdecken - Türkei leben" isimli DVD projesinin ikinci ayağını oluşturuyor.

Projeyle, Avusturya'da yaşayan Türk asıllı çocuk ve gençlerinin içinde yaşadıkları ve ikinci vatanları olan ülke ve gelenekleri, alışkanlıkları hakkında bilgilendirilmeleri amaçlanıyor.

Toplulararası yakınlaşmaya katkıda bulunmayı hedefleyen projede, imaj sorununun aşılmasının uzun vadeli bir çalışma gerektirdiği, özellikle geleceğin büyükleri olan çocuklara ve gençlere yönelik olarak önyargılar ve yanlış bilgilerle mücadele kapsamında çalışmalar yapılması gerektiği gerçeğinden hareket edilmiştir. Alman-

ca ve Türkçe olarak hazırlanmış DVD'nin hazırlanmasında Avusturya Eğitim, Sanat ve Kültür Bakanlığı ile işbirliği yapılmıştır. DVD Türkiye ve Avusturya'dan sekiz kuruluşun sponsorluğu ile gerçekleştirilmiştir. DVD Türk dernekleri üzerinden okullara dağıtılacak. DVD ler Büyükelçilikten temin edilebilecek.



# SOWIESO! Yaz senin. Viyana senin.

## Oynayarak, spor yaparak ve eğlenerek dil öğrenmek

**7 ve 14 yaş arasındaki Viyana'lı bütün çocuklar için Almanca kursu.**

- Viyana'ya yeni gelen ve sonbaharda okula gidecek öğrenciler ve
- Almanca dersinden orta veya zayıf notu olan öğrenciler için

**Kurs ücreti:**

- 2 Hafta Almanca kursu (saat 9-12 arası) ... 20 Euro
- 2 Hafta Almanca kursu, öğlen yemeği, spor ve diğer etkinlikler dahil (saat 9-17 arası) ..... 50 Euro

**Ne zaman:**  
6 - 17 Temmuz 2009 | 20 - 31 Temmuz 2009  
3 - 14 Ağustos 2009

**Kayıt tarihi:**  
**27 Nisan 2009'dan itibaren**

**Ana dilde bilgi alma hattı:**  
**01/905 00 36-20**  
(Pazartesi'den cumaya kadar saat 7.30-18.00 arası)



# ANTALYA

**11.+18 April 09 sowie 01 & 02.Mai 09**

**Ab allen verfügbaren Abflughäfen Österreich**

Flüge mit renommierten Fluggesellschaften

**Kombi 5NÄ Baden & 2NÄ Pamukkale / Alles Inkl/NF**



**ab € 249**

**TROJA**   
T O U R I S T I K

Gudrunstraße 189

**Tel: 01 / 6**

Fax: 01 / 6

(ATIB Binasinin

**BENT**  
A

Gudrunstraße 189 Top 4 1100 Wien  
Tel: 01 / 603 2601  
Fax: 01 / 603 19 02  
(ATIB Binasının Girişindeyiz)

## ANTALYA

02.Mai 09 - 29.Mai 09  
Ab allen verfügbaren Abflughäfen Österreich  
Flüge mit renommierten Fluggesellschaften

5 \* Cesars Temple Belek / Alles Inklusive



ab € 499

## ANTALYA

01.Mai 09 mit Rückflug am 09.Mai 09  
Ab bis Wien mit Lauda Air

5 \* Cesars Temple Belek / Alles Inklusive



ab € 449

Top 4 1100 Wien  
603 2601  
603 19 02  
(Girişindeyiz)

**OUR**  
AUSTRIA

# FPÖ'DEN MİSYONERLİK İDDİASI



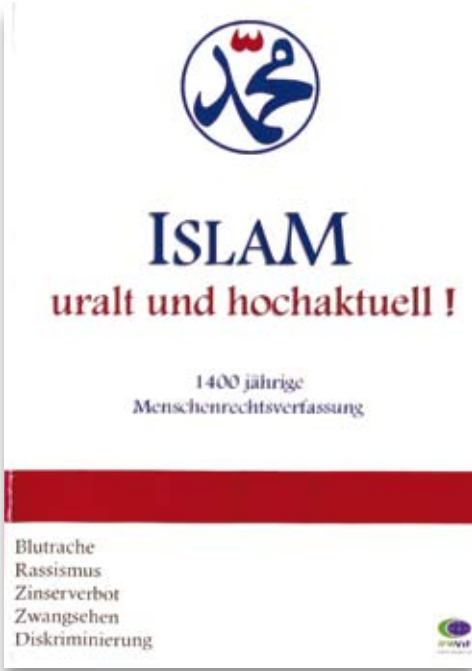
**Viyana- Milli Görüşe yakınlığı ile bilinen Avusturya İslam Federasyonunun (IFW) 10.Viyana'da sokaklarda dağıttığı Almanca İslam ile ilgili broşürleri FPÖ'nün Misyonerlik yapıyor neden oldu.**



FPÖ'nün 7.Mayıs.2009 (11:03) numaralı APA-OTS çıkışlı basın bildirisinde Milli Görüşe bağlı IFW adlı Fedesasyonun Almanca İslam broşürlerine için "Sokak ortasında dağı-

tilan misyonerlik propagandası FPÖ afişini doğruluyor" dendi. Almanca broşürde İslam çok eski ama çok aktüel başlığı 1400 yıllık İnsan hakları anayasası adı ile özellikle Zorla evlendirme,

ayrımcılık, Faiz yasağı, Irkçılık, Kan davası konuları Almanca anlatılarak Hz. Muhammed'in (sav) 'Komşun aç iken sen tok yatma' hadisinin Alıncası yer alıyor.



Onuncu Viyana'da Favoriten'de Almanca dağıtılan Milli Görüş'ün broşürlerine Viyana Entegrasyondan sorumlu FPÖ üyesi Martin Hobek, 'Boşluk ve bunalım içinde olan Avusturya'lıları kendi ağlarına çekecek Müslüman yapmak isteyen Milli Görüş'e tepki gösteririz tabii. İstanbul'un göbeğinde Türkçe Hristiyan Propagandası yapanlara en çok kimler acaba gösterir' dedi. Viyana FPÖ grup başkanı DDr. Eduard Schock, bugün yaptığı basın basın toplantısında, „Viyana-Favoriten bölgesinde son günlerde gerçek anlamıyla bir İslamlaştırma kampanyası yürütülmekte.Favoriten'in yaya bölgelerinde misyonerliğe yönelik broşürlerin dağıtılmaktadır” dedi.

Milli Görüş'ün belki iyi niyetle İslam dini ni Avusturya'lılara tanıtmak için dağıttığı broşürlere özellikle Viyana sokaklarında Haziran 2009 ayında Avrupa Birliği seçimleri dolayısı ile FPÖ'nün "Abendland için Christenland" Türkçesi 'Hristiyan ülkesinde Avrupalı Batı' ilan panolarının sokakları süsleyerek büyük tartışmaya yol açmasına yol açmıştı. Birçok Hristiyanları temsil eden dernekler ayağa kalkarak FPÖ'yü sert şekilde ayırmacılık yapıyor diyerek eleştirirken Milli Görüş ateşin üstüne adeta benzinle giderek FPÖ'nün ekmeğine yağ sürüyor diyen Avusturya'da 45 yıldır yaşayan Fikret Erşaç adlı vatandaş burada İslam ile ilgili Almanca dilinde çalışmalar yapıldığında kimse tek başına hareket etmemeli veya bana dememeli. Çünkü sonunda bunun faturası tüm Türkiye'den göç eden insanlara ve gruplara çıkıyor. Milli Görüşün yakın Viyana'daki dernek ve federasyonları dikkatli ve akıllı olmaya vetüm Türkleri esir alacak hal,davranışı ve adımlarda dikkatli olmaya davet ediyorum” dedi.



FPÖ Entegrasyon sorumlusu martin Hobek belliki oldukça Viyana'daki tüm Türk derneklerini çok iyi araştırmış bir insan olarak Milli Görüş'e yakın IFW için şunları söyledi: "1990'lı yıllarda ilk kez atılan bir biçimde ortaya çıkan ve o zamanki tüzüğünde sadece Sünnilere eşit haklar tanıyan IFW adlı grup ve yakınları, şimdi alaycı bir dille İslam'ı, „1400 yıllık geçmişi olan insan hakları anayasası“ olarak tanımlıyor.

Ekonomik ve manevi fakirliğin gittikçe arttığı bir dönemde sakinleştirici fotoğraf motifleri ve insanlı dil yapısıyla etrafa ökse çubukları serpiliyor. Gerçek amaçlar, dolayı ve çift anlamlı sözlerle gizleniyor, örneğin kadın erkek eşitliği konusunda erkeklerin kadın haklarına saygı gösterme-



leri gerektiği, „çünkü onları Allah'ın inayetiyle aldıkları“

Viyana FPÖ grup başkanı DDr. Eduard Schock ambleminde yeşil bir İslam hilalinin (Hz. Muammed'in rengi) bütün dünyayı sarmaladığı sembolize edilen IFW'nin çalışmalarının Avrupa'da gerekli olmadığını söyledi. Schock basın açıklamasında, „Bize İslam köktendincilerinin sözde insan hakları gerekmiyor, kiliseler gereken girişimde bulunmaya hazır görünmeseler bile, biz özgür ve demokratik devlet düzenimizi aydınlanmış bir Hristiyan toplum içinde savunacağız“ dedi. Konu ile ilgili arayıp ve bilgilendirdiğimiz ve söz hakkı verdiğimiz IFW Federasyonu (B. Erdoğan) cevap hakkını baskıya girene kadar kullanmadılar.



## İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ BİZE BİLDİRİN

**Türkiye Büyük Millet Meclisi İnsan Hakları İnceleme Komisyonu Viyana'da aşayan Türklerin sorunlarını yerinde incelemek ve sorunlarını tesbit etmek amacıyla Avusturya'da bir dizi görüşmelerde bulundu.**

Başkanlığını AK Partili Milletvekili Zafer Üskül'ün yaptığı komisyonda AK Parti Diyarbakır Milletvekili Abdurrahman Kurt, AK Parti Kırıkkale Milletvekili Gökhan Sarıçam, CHP İstanbul Milletvekili Çetin Soysal ve DSP İstanbul Milletvekili Ayşe Jale Ağırbaş yer aldı.

Ziyaretin ilk gününde Yeşiller Partisi (GP) Federal Milletvekili Alev Korun ve Halk Partisi (ÖVP) Viyana Eyalet Milletvekili Şirvan Ekici ile birer görüşme yapan komisyon üyeleri, görüşmelerde Viyana'da yaşayan Türk vatandaşlarının sorunlarını ele aldı. Avusturya Meclisi'ni ziyaret

eden komisyon üyeleri, Türk vatandaşlarının sorunlarını görüşmek üzere İçişleri Bakanı Maria Fekter ile de biraraya geldi. Görüşmelerde aile birleşimi, vize, çalışma şartları, askerlik, yabancı düşmanlığı gibi konular ele alındı. Viyana Başkonsolosu Sedat Önal ile birlikte vatandaşlarla bir ara-

ya gelen heyet, Avusturya Türk İslam Birliği (ATİB) binası toplantı salonunda vatandaşların dilek ve şikayetlerini dinledi. Komisyon üyeleri, vatandaşlardan [www.tbmm.gov.tr](http://www.tbmm.gov.tr) internet adresinden komisyonlar bölümüne girerek şikayetlerini buraya e-posta yoluyla yazmalarını istedi. Almanya, Hollanda





ve Avusturya'da yaptıkları temaslar hakkında bilgi veren Üskül, Türk sivil toplum örgütü temsilcilerine, "Örgütlenip buradaki siyasi hayata müdahil olmanız gerekiyor" dedi.

Sivil toplum örgütlerine, "Türkiye'deki siyasi tartışmaları buraya taşımayın" çağrısında bulunan Üskül, "Burada kimliğinizden vazgeçmeden yaşamalısınız. Biz kimseden kimliğinden vazgeçmesini istemiyoruz. Buradaki haklarınızı elde edebilmeniz için örgütlenmeniz ve siyasi hayata

müdahil olmanız gerekiyor" diye konuştu.

Siyasi hayata müdahil olmanın yolunun da vatandaşlıktan geçtiğini belirten Üskül, "Tabii ki Türkiye ile ilgileneceksiniz ama burada yaşadığınıza göre buradaki sorunlarınızı çözebilmek için örgütlenmelisiniz" dedi.

#### **ÇİFTE VATANDAŞLIKTA SORUNLAR-**

Toplantıya katılan Türk sivil toplum örgütü temsilcileri, Türkiye'nin kabul etmesine

karşın Avusturya'nın çifte vatandaşlığı kabul etmemesi nedeniyle bu ülkenin vatandaşlığını aldıktan sonra zaman zaman sorun yaşadıklarını anlatarak, bu sorunun giderilmesi için Avusturya ile siyasi ve diplomatik düzeyde görüşülmesini talep ettiler.

Çifte vatandaşlık konusunda bilgi veren Türkiye'nin Viyana Başkonsolosu Sedat Önal, Türkiye'nin çifte vatandaşlığı kabul ederek, yabancı ülke vatandaşlığına geçen yurttaşlarına

"mavi kart" vermek suretiyle Türkiye'deki haklarını güvence altına aldığını ifade etti. Önal, "Almanya, Avusturya gibi birçok AB ülkesinin çifte vatandaşlığı tanımaması nedeniyle zaman zaman sorunlar yaşandığını ancak bu sorunların somut olarak kendilerine bildirilmesi halinde uygun çözüm yolları bulmak için çalışacaklarını" söyledi. Komisyonu üyeleri de Türk vatandaşlarının konuya ilişkin şikayetlerini Türkiye'deki ilgili makamlara ileteceklerini bildirdiler.





**Küstah bir soygun çetesi Viyana emniyet müdürü Karl Mahrer'in evine zorla girdi. Viyana- Landstraße'de bulunan çatı katı dairesi güpegündüz soyuldu. Suçluların izi henüz bulunamadı. Geçtiğimiz aylarda Federal kriminal bürosu şefi olan Andrea Raninger'in otomobili çalınmış, İÖ İşleri Bakanı Fekter'in ise içinde iki cep telefonu, kredi kartları ve kimlikleri bulunan el çantası Viyana birinci bölgesindeki bir lokalde çalınmıştı.**

**V**iyana- Mahrer, daha bu yıl 19 Mart günü Avusturya basını ile yaptığı bir söyleşide "Evimde gereken güvenlik önlemlerini aldım" demişti. Ama anlaşılan bir soygun çetesinin geçtiğimiz Salı günü bu duruma bakış açısı farklıydı: Polis verdiği bilgiye göre kimliği meçhul soyuncular eyalet emniyet müdürünün evine zorla girdi. „Olay gündüz gerçekleşmiş olmalı“, diyen emniyet müdürlüğü sözcüsü polis binbaşısı Hans Golob „Soygun, Salı akşamı aile bireyleri eve döndüklerinde fark edildi.“ Dedi. Polis Müdürü

Mahrer'in dairesinin, soyuncuların açtığı tek daire olmadığı da öğrenildi. Polis sözcüsü, çalınan malların cinsi ve değeri konusunda bilgi vermedi. Polis Müdürü Mahrer ise bu konuda, kişisel mahremiyetini korumak amacıyla açıklamada bulunmak istemedi. Basına yansıyan bilgilere göre ise nakit ve mücevher çalındığı öğrenildi.

#### **EMNİYET KAPISININ SOYGUNA ENGEL OLMADIĞI ANLAŞILDI**

Polis sözcüsü Golob, dairede alınmış olan güvenlik önlem-



Tel 069919930527



## **14. VİYANA'DA SATILIK RESTORANT**

**14. VİYANA'DA KURULU OLAN RESTORANIMIZI SAĞLIK NEDENLERİNDEN ÖTÜRÜ SATIYORUZ. RESTORANIMIZ GÜNLÜK YAKLAŞIK 600-700 EURO CİRO YAPMAKTADIR. RESTORANTIMIZIN İÇİNDE OTURMA ALANI, DIŞINDA İSE KÜÇÜK BİR BAHÇESİ BULUNUYOR. RESTORANIMIZIN YANINDA BİR OKUL, İŞYERLERİ, EVLER BULUNMAKTADIR. AYRICA METRO VE TREN DURAKLARINA DA ÇOK YAKINDIR. KİRASI ÇOK UYGUN OLAN RESTORANIMIZIN DEVREN SATIYORUZ. İŞ YERİMİZ BREITENSEER STR. 29'DA BULUNUYOR. Tel 069919930527**





## ŞAKA DEĞİL GERÇEK: HIRSIZLAR VİYANA POLİS MÜDÜRÜ'NÜN EVİNİ SOYDU

leri konusunda da bilgi vermedi. Basının elde ettiği bilgiye göre emniyet müdürünün daresi güvenlik kapısıyla korunmuştu, ancak bu kapı soyguncuların uyguladığı şiddete dayanamadı. Sözcü Golob, soygunun „sıradan bir vatandaşın uğradığı bir soygun gibi muamele gördüğünü“ vurguladı ve ilgili makamın eyalet kriminal şubesi merkez-doğu bölümü olduğunu, olay yerindeki incelemelerin ise merkez yardımcı hizmeti tarafından yapıldığını açıkladı. Bu güne

kadar soyguncuları hakkında herhangi bir ihbar alınmadığını da sözlerine ekledi.

### DEHŞET VERİCİ SUÇ İSTATİSTİĞİ DEĞERLERİ AYNI GÜN AÇIKLANDI

Polis sözcüsü, polisin soygunlara karşı ağırlıklı kontrol aksiyonlarına ara vermeden devam edeceğini açıkladı. Mahrer, Salı günü kamuoyuna açıklanan ve apartman daireleri soygunlarının yılın ilk üç ayında yüzde yirmi beş, müstakil evlere yapılan soygunların ise nere-

deyse yüzde atmış oranında arttığını gösteren istatistik bilgilerini yorumlamak için de olsa, Çarşamba günü basınla söyleşi yapmayı kabul etmedi. Eyalet emniyet müdürü bu konuda: „Basınla görüşmememi anlayışla karşılayacağımızı umut ediyorum, çünkü bu benim yaşam alanımı ilgilendiren çok özel bir konudur,“ dedi.

### RANİNGER VE FEKTER'DEN SONRA ÜÇÜNCÜ ÜNLÜ SOYGUNU

Viyana Emniyet Müdürü

Mahrer, İçişleri bakanlığı ve ilgili kuruluşlarında görev yapan ve dokuz aydan kısa bir süre içinde soyulan ünlülerden üçüncüsü oluyor. Geçtiğimiz Ağustos ayında, o sıralarda Federal kriminal bürosu şefi olan Andrea Raninger'in otomobili çalınmıştı. Bu olaydan sadece birkaç gün sonra sıra İçişleri bakanı Maria Fekter'e geldi: Fekter'in içinde iki cep telefonu, kredi kartları ve kimlikleri bulunan el çantası Viyana birinci bölgesindeki bir lokalde çalınmıştı.



**ÖAAB** CHRISTLICHE GEWERKSCHAFTER

# SETZ' AUF SCHWARZ!

Diesmal bei der AK-Wahl 5. bis 18. Mai  
ÖAAB – Christliche Gewerkschafter  
Liste 2 

Rot braucht Kontrolle.  
**DIE SCHWARZEN.**

[www.akwahl09.at](http://www.akwahl09.at)

# TÜRK İŞKADINLARININ VIYANA'DA İMAJ TURLARI



**Türkiye Kadın Girişimciler Derneği (KADİGER) üyeleri Viyana'da temaslarda bulundu. Dernek üyeleri, Viyana'da Türk kadının olumsuz bir imajının bulunduğunu ve bunu düzeltmek istediklerini belirttiler.**

**T**ürkiye'nin AB'ye giriş sürecine katkıda bulunmak, bu süreçte Türkiye'nin üyeliğine özellikle karşı çıkan ülkelerdeki kamuoyu algısını değiştirmek için kadın iletişimi aracılığıyla sivil toplum diyalogunu güçlendirmek amacıyla hayata geçirilen Kadın Üzerinden AB İletişimi projesi, Türkiye'nin AB üyeliğine en çok karşı çıkan ülke olan Avusturya ile başladı.

Gülseren Onaç başkanlığındaki KADİDER'li işkadınları, Türkiye'nin AB müzakeresine katkıda bulunmak ve iki ülkenin işkadınları ara-

sında köprü oluşturmak amacıyla Viyana'da Avusturyalı fikir önderleri ile bir araya geldiler. Program dahilinde Viyana Ticaret Odası Başkanı Brigitte Jank, Viyana Ticaret Odası Ticarete Kadın Bölümü Başkanı Hedwig Schnabel, Viyana Ekonomi Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Barbara Sporn ve üniversitenin Girişimcilik ve İnovasyondan Sorumlu Direktörü Prof. Nikolaus Franke gibi önemli isimler ile Avusturya Parlamentosu, Dışişleri Bakanlığı ve Tarım ve Yaşam Bakanlığı temsilcileri ile toplantılar gerçek-

leştirdiler. KADİDER üyesi işkadınları, program boyunca, Avusturya'daki kurumsal yapı, siyaset, eğitim ve kültür konularında bilgilendiler, Avusturyalı paydaşları ile birlikte ticari işbirliği olanaklarını araştırdılar. Programın ikinci ayağında Avusturyalı kanaat önderlerinin İstanbul ve Ankara ziyaretleri yer alacak.

KADİDER'in uzun zamandır çalışmalarını sürdürdüğü projeye ilgili, KADİDER Yönetim Kurulu Başkanı Gülseren Onaç, Avusturya programını değerlendirirken, Avusturyalı kanaat önderleri ve politika

yapıcıları ile yapılan bu görüşmelerin Türkiye'nin algılanmasına büyük bir katma değer kattığını söyledi. Onaç, "Tüm sivil toplum kuruluşlarının bu tür ziyaretleri gerçekleştirerek AB'de Türkiye'ye ilişkin oluşan olumsuz düşünce ve önyargıları değiştirmeleri gerekiyor. AB yolu yakın bir iletişimden geçecek" dedi.

Viyana'da bulunduğu süre içinde, Türkiye'nin AB'ye katılımına karşı görüşleriyle tanınan Avusturya eski Başbakanı Dr. Wolfgang Schüssel ile de görüşen Onaç, "Türkiye şu anda Avrupa Birliği ülkeleri içinde



**ÖVP MİLLETVEKİLİ  
KATHARINA  
CORTOLEZİS-  
SCHLAGER, organiza-  
syonu düzenlemede  
büyük emeği geçti.**

6. büyük ekonomi Bunun anlamı şudur. Yalnızca Türkiye'nin AB'ye ihtiyacı yok, AB'nin de Türkiye'ye ihtiyacı var" dedi.

Viyana temasları çerçevesinde Orta Avrupa'nın önemli ekonomi üniversitelerinden biri olan Wirtschafts Universitaet (WU), Avusturya Dışişleri Bakanlığı ve Viyana Ticaret Odalarını (WKO) ziyaret ederek, yetkililerle görüşen KADİGER başkanı Gülseren Onanç, "Önce Avusturya'daki Türk kadının imajını değiştirmek istediklerini sonra da Avusturyalı kadın girişimciler ile yakın işbirliği kurmak

için görüşmelerde bulduklarını" söyledi.

Avusturya'daki kadın girişimcilerin faaliyetleri konusunda bilgi alışverişinde bulduklarını ifade eden Onanç, görüşmeleri sırasında Türkiye'nin AB müzakere sürecini de anlatma fırsatı bulduklarını belirtti. Türkiye'nin AB üyeliğine Avrupalı bazı ülkelerin karşı olduğunu belirten Onanç, "Maalesef Avusturya da Türkiye'nin AB üyeliğine karşı olan ülkeler arasında bulunuyor." dedi. Viyana'da bugün yaptıkları resmi temaslarda muhataplarına, Türkiye eko-

nomisindeki gelişmeleri detaylı olarak anlattıklarını ifade eden Onanç, "Türk ekonomisinin Avrupa'nın 6. büyük ekonomisi olduğunu, Türkiye'nin AB'ye ihtiyacı olduğu kadar AB'nin de Türkiye'ye ihtiyacı olduğunu muhataplarımıza anlattık" dedi.

Onanç, resmi temasları çerçevesinde Avusturya'nın eski başbakanı Wolfgang Schüssel ile de yarın ulusal parlamentoda biraraya geleceğini ve Viyana'da Türk öğrencilerin yoğun olduğu bir lisede incelemelerde bulunacaklarını bildirdi. KADİGER başkanı Onanç

ile yönetim kurulu üyelerinin bugün ziyaret ettikleri Viyana Ekonomi Üniversitesinde (WU), genç girişimcilere okul çağında verilen eğitim konusunda bilgi aldıkları ve WU ile Türkiye'den belirlenecek müddeli bir üniversite arasında işbirliği yapılması konusunda prensip kararına vardıkları belirtildi.

WU'nun genç girişimciler için "girişimci ehliyeti" projesi uyguladıklarını belirten KADİGER başkanı Gülseren Onanç, bu projeyi Türkiye'de de uygulamak için girişimlerde bulunacaklarını kaydetti.

# BU AŞKIN SONU KÖTÜ

**FPÖ lideri Strache geçtiğimiz günlerde Türkler ilgili sert ve kafa karıştıran demeçler verdi. Strache ayrıca Die Presse Gazetesine verdiği bir demeçte batı yalınısı Türkler'i FPÖ partisine katılmaya davet etti.**



Viyana- Bulgar ve Türk gençlerinden oluşan 14 kişilik bir çetenin bıçak ve tabancalarla yaşitlarından 23 kişiye saldırmaları ve sekiz yaşlı kadının el çantalarını çalmaları örneğinden de görüleceği gibi, genç göçmenler arasında suç oranı git-tikçe artıyor diyen FPÖ lideri Strache, „Yeni yetişen mafya, kumar tutkusunu tatmin edebilmek için gerçek bir organizasyon oluşturmuş bulunuyor“ dedi.

FPÖ Genel Başkanı Heinz-Christian Strache, bu gelişmeye karşı önlem alınmasını istedi ve FPÖ'nün taleplerini bir basın bilirisini ile açıklarken hep Türk çetelerden bahsetmesi dikkat çekti. Çünkü Viyana'daki genç çetelerin çoğu ya doğu bloku yada Sırp veya Avusturya'lı gençlerden ayrıca oluşuyor.

**STRACHE: „GENÇ GÖÇMENLER ALIŞVERİŞ MERKEZLERİNİ HARACA KESİYOR“**

Strache, „Gençler, alışveriş merkezlerinde, tren ve metro istasyonlarında toplanıyor. İster Türk olsun, ister Boşnak veya Çeçen – gençler grup halinde dolaşıyor ve açıkça ser-

giledikleri saldırganlıkla korku yaratıyor” dedi. 1990'lı yılların başında Viyana'da bu tür gençlik çeteleri sık görülen bir olguydu diyen Strache, „Gençlik suçlarıyla ilgilenen özel bir masa kurulması sonucu olarak bu çeteler sonunda ortadan kaybolmuştu“ dedi. Strache'nin açıklamalarına göre, FPÖ bu nedenle, Viyana Eyalet emniyet örgütünün yeniden düzenlenmesi sırasında gençlik suçları masasının tekrar kurulmamasının ve bu görevlerin değişik bölümler arasında dağıtılmasının nedenini anlamadığını bildirdi.

**FPÖ GENÇ SUÇLULAR İÇİN “HAPİS DENEME GÜNLERİ” TALEP ETTİ**

FPÖ'nün önerileri arasında, genç suçluların işledikleri ilk suç için bir hafta süreyle deneme olarak hapis yatmaları ve böylece, suç işlemeye devam ettikleri takdirde karşıla-şacakları cezayı önceden görmeleri önerisine yer verdiği dikkat çekti.

Genç suçluların toplum sorumluluğunu arttırmak amacıyla kamu yararına ceza içerikli işler yapmalarının kabul edilmesi de önerilerden biri olarak listede bulunuyor di-

yen Strache, „Göçmen kökenli genç suçlular konusunda arızca istatistik yapılmasını talep ediyoruz” diyerek şu acil tedbirlerin alınmasını istiyoruz dedi: „Çocuklarının mükerrer suç işlemesiyle, topluma entegrasyonlarının başarısız olduğu anlaşılan ailelerin sınır dışı edilmesi. Mağdurların, çok hafif veya şartlı cezalara çarptırılan suçluların öd alma-larından duydukları korkuya engel olabilmek için ceza eşiğinin yükseltilmesi. Ağır suçlarda gençlere yaşça reşit kişilerin tabi olduğu yasaların uygulan-ması. Gençliğin durumu hakkında şikayet, mahkumiyet, göçmenlik geçmişleri, eğitim ve gençler arasındaki işsizlik konularını kapsayan yıllık bir rapor düzenlenmesi.”

Strache'nin Viyana planları: Vatandaş polisi ve ülkelerine dönen yabancılara prim ödemesi talep etti. NEWS dergisinin geçen hafta yayınlanan bölümünde FPÖ başkanı Strache, „Viyana'yı zorbalık cenneti olarak görüyorum” dedi. Häupl “dejenere sosyal demokrasinin temsilcisi” diye ağır hakarete bulunan. FPÖ başkanı Heinz-Christian Strache, News haber dergisinin son sayısında yayımlanan olan söyleşisin-

de, “SPÖ'lü belediye başkanı Michael Häupl, Viyana'nın doğu çeteleri ve zorbalıların cenneti haline gelmesinden sorumludur”, dedi. FPÖ başkanı NEWS dergisine, Viyana belediye başkanı seçildiği takdirde planladığı uygulamaları şöyle açıkladı: Strache'nin önerilerinden biri vatandaş polisi kurulması.

Burada Avusturya Vatandaşları polis tarafından eğitilecek, üniformalı olarak parklarda ve toplu taşıtlarda bulunacak. İcabında kaba kuvvet kullanabilecek. Strache bu vatandaş polisleri istemesinin nedeni şöyle açıklıyor: “Artık hiçbir Viyanalı kendini güvenlikte hissetmiyor”. Strache ayrıca aynı Reportajda başka şu talepte bulunması dikkat çekti “İşsiz kalan her göçmen, altı ay sonra yurdu-na dönmek için bir prim almalı. Bunun dışında başka alacakları da varsa, bu para arkasından ülkesine gönderilir.”

**TÜRKLERİ FPÖ'YE DAVET ETTİ**

Strache Die Presse'ye gazetesine verdiği röportajda yüzünü batıya dönmüş Müslümanlar'ı ve laikliğe önem veren Türkler'i partisine davet etmesi dikkat çekti.



## ŞEKER YEMEMEK İÇİN 66 NEDEN

**Şekerin suç dosyası kabarık. Kurbanları arasında karaciğerden tutun beyne kadar birçok organ var. Bilimin şimdiye kadar tespit ettiği suçları okuyunca bir daha şeker yemek istemeyeceksiniz.**

**İ**yibilgi, Malezya Tüketici Derneği'nin tüketicileri bilinçlendirmek için başlattığı „CAP Guide“ serisinden çevirileri sizlerle paylaşmaya devam edecek. Serinin şekeri konu alan kitapçığı bu „tatlı katilin“ suç dosyasını şöyle sıralıyor.

1. Şeker kanser hücrelerinin en çok sevdiği şeydir.
2. Şeker bağışıklık sisteminizi zayıflatabilir.
3. Şeker vücudunuzun mineral dengesini bozabilir.
4. Şeker çocuklarda hiperaktivite, endişe, dikkat bozukluğu ve huysuzluğa sebep olabilir.
5. Şeker çocuklarda uyusukluğa sebep olabilir.
6. Şeker çocukların okul başarısını olumsuz etkileyebilir.
7. Şeker trigliserit seviyesinde belirgin bir artışa sebep olabilir.
8. Şeker bakteri enfeksiyonlarına karşı savunma sisteminizi zayıflatabilir.
9. Şeker böbreklere hasar verebilir.
10. Şeker krom eksikliğine yol açabilir.
11. Şeker bakır eksikliğine yol açabilir.
12. Şeker kalsiyum ve bakır emilimini engeller.
13. Şeker meme, yumurtalık, prostat ve rektum kanserine yol açabilir.
14. Şeker kadınlarda daha büyük risk oluşturmak üzere, kolon kanserine sebep olabilir.
15. Şeker safra kesesi kanseri için risk faktörü olabilir.
16. Şeker gözleri bozabilir.
17. Şeker serotonin seviyesini yükseltir; bu da kan damarlarını daraltabilir.
18. Şeker Hipoglisemiye sebep olabilir.

19. Şeker midenin asidik olmasına yol açabilir.
20. Şeker çocuklarda adrenal seviyesini artırabilir.
21. Şeker koroner kalp hastalığı riskini artırabilir.
22. Şeker ciltte kuruma ve saç beyazlamasına yol açarak yaşlanma sürecini hızlandırabilir.
23. Şeker alkol bağımlılığına yol açabilir.
24. Şeker diş çürüklerini artırabilir.
25. Şeker kilo alımı ve aşırı şişmanlığa katkıda bulunabilir.
26. Yüksek miktarda şeker yemek Crohn's hastalığı ve ülseratif kolit riskini artırır.
27. Şeker kireçlenmeye sebep olabilir.
28. Şeker astıma sebep olabilir.
29. Şeker mantar enfeksiyonlarına sebep olabilir.
30. Şeker safra taşı oluşmasına yol açabilir.
31. Şeker böbrek taşı oluşmasına yol açabilir.
32. Şeker iskemik kalp hastalığına yol açabilir.
33. Şeker apendisite yol açabilir.
34. Şeker Multipl Skleroz (MS) hastalığının belirtilerini şiddetlendirebilir.
35. Şeker dolaylı olarak hemoroide yol açabilir.
36. Şeker damarlarda varise yol açabilir.
37. Şeker osteoporoz oluşumuna katkıda bulunabilir.
38. Şeker salya asiditesine katkıda bulunabilir.
39. Şeker insülin sensitivitesinde düşüşe sebep olabilir.
40. Şeker glikoz toleransının düşmesine sebep olur.
41. Şeker büyüme hormonunu azaltabilir.
42. Şeker toplam kolesterolü artırabilir.

43. Şeker sistolik kan basıncını artırabilir.
44. Şeker gıda alerjilerine sebep olur.
45. Şeker diyabet oluşumuna katkıda bulunabilir.
46. Şeker hamilelikte kan zehirlenmesine yol açabilir.
47. Şeker çocuklarda egzama oluşuma katkıda bulunabilir.
48. Şeker kardiyovasküler hastalığa sebep olabilir.
49. Şeker DNA yapısını bozabilir.
50. Şeker katarakta sebep olabilir.
51. Şeker amfizeme sebep olabilir.
52. Şeker ateroskleroza sebep olabilir.
53. Şeker serbest radikal oluşumuna sebep olabilir.
54. Şeker enzimlerin işlevselliğini düşürür.
55. Şeker karaciğer hücrelerinin bölünmesine sebep olabilir; bu da karaciğerin boyutlarını büyütür.
56. Şeker karaciğerde yağ miktarını artırabilir.
57. Şeker karaciğerde patolojik değişimlere yol açabilir.
58. Şeker pankreasa zarar verebilir.
59. Şeker kabızlığa sebep olabilir.
60. Şeker miyoplüğe sebep olabilir.
61. Şeker hipertansiyona sebep olabilir.
62. Şeker migren de dahil olmak üzere baş ağrılarına sebep olabilir.
63. Şeker beyin dalgalarını artırabilir; bu da beynin düşünme kabiliyetini zayıflatır.
64. Şeker depresyona sebep olabilir.
65. Şeker hormonal dengesizliğe sebep olabilir.
66. Şeker Alzheimer's hastalığı riskini artırabilir.

**IMPRESSUM/ KÜNYE**

**UNABHÄNGIGHE ÖSTER-  
REICHISCHE ZEITUNG IN  
TÜRKISCHER SPRACHE /  
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE**

**RICHTIGE DER ZEITUNG:**  
Liberal-demokratisch

**REDAKTION:**  
Tel.: 01 / 513 76 15-0  
Fax.: 01 / 513 76 15-30

**INTERNET:**  
www.yenivatan.com

**EMAIL:**  
office@yenivatan.at

**HERAUSGEBER:**  
DI BIROL KILIC  
Verleger, Redaktion,  
Medieninhaber

**CHEFREDAKTEUR:**  
Birol Kiliç

**HERSTELLER:**  
Neue Welt Verlag Gesmbh  
FN 244219

**HERSTELLUNGSORT:**  
Wien

**POST ADRESSE:**  
Yeni Vatan Gazetesi,  
Postfach 70 A-1014 WIEN

**ANZEIGEN:**  
Tel.:01 / 513 76 15 - 24  
Fax.: 01 / 513 76 15 - 30  
Mo-Fr: 9-17h

**YENİ VATAN  
GAZETESİ'NE  
REKLAM  
VERMEK İSTİYOR-  
SANIZ LÜTFEN  
BU NUMARAYI  
ARAYINIZ:**

**TEL:**  
01/513 76 15

**MOBİL:**  
0699/103 97 808

**H**er yıl 1Kasım'da kutlanan Dünya İnsanı Bayramı, bu yıldan itibaren 10 Ekim'de kutlanacak.

Dünya İnsanı Birliği Başkanı Mehmet Zeki Metin, „Her yıl kutlanan Dünya İnsanı Bayramı“nın tarihi Hıristiyanlık dininin bayramı ile aynı güne geldiği için değişiklik yapıldığını açıkladı.

Birlik Başkanı Metin, “Dünya insanı bayramını 01 Kasım'da kutlamaktaydık, fakat bu güne kadar almış olduğum eleştirileri göz önüne alarak, son yapmış olduğumuz Dünya insanı birliğinin senelik toplantısında, bundan sonra her sene 10 Ekim de kutlamayı önerdim. Kabul edildi, bu tarihin değiştirilmesindeki neden ise 01 Kasım Hıristiyan inanişin Kutsal bayramı olmasıdır. Hıristiyan inanişinden olan bazı kimselerin bana sitem etmeleri beni bu kararı almaya yöneltmiştir, kendilerini saygı ile karşıladım. Dünya İnsanı Bayramı'nın tarihini bir kereliğine mahsus değiştirdik. Çünkü biz Dünya İnsanı olarak, kimsenin ne dine karşıyız ne de taşıdığı inaniş, amacımız Dünya da dinlerin? Irkların? Milli kimlikleri değil, amacımız İnsan kimliğini ön planda tutmaktır, umarım sağ duyu sahibi insanlar bu düşüncemizi saygı ile karşılarlar“ dedi.



## MEHMET ZEKİ METİN: “DÜNYA İNSAN BAYRAMI 10 EKİM'DE”



**Her yıl 1Kasım'da kutlanan Dünya İnsanı Bayramı, bu yıldan itibaren 10 Ekim'de kutlanacak.**



### CAMCI TAYFUN GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları  
Kapı ve Pencere Camları  
Hediyelik Eşya / Banyo Rafları  
Mutfak Camları

### CAM BİZİM İŞİMİZ

SIGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ  
SIGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR  
24 Saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021  
VIYANA ve NIEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ ve KÖYLERİ

Tel: 01/943 69 15 Fax: 01/943 69 16  
Gudrunstr. 136 A-1100 Wien www.glasereitayfun.at glaserei-tayfun@chello.at

# Lezzet, Sağlık ve Tazeliğin Dünyası



 **tukas**

## HUKUK / RECHT - FORUM

**Soru 1:** 2005 yılında Avusturyalı olan eşimle evlendik. 2005 yılından bu güne kadar Türkiye'de yaşadık. Bu süre içinde 2 tane kızımız oldu. İkiside Türkiye'de doğdu ve ikiside şu an çifte vatandaş. Daha önceleri birçok kez birer yıllık vizelerim oldu. Şu anda halen 1 yıllık vizem var. Daha önceleri ne çalışma izni ne de oturma iznine başvurduğum. Şimdi eşim ve kızlarımla Viyana'ya taşınmaya karar verdik. Nisan ayında Viyana'ya gideceğiz. Ben oraya gidince çalışma iznine başvurabilir miyim? Bir de daha sonra anne, baba ve ablamıda oraya almak istiyorum onlara ne şartlarda oturma izni alabilirim?

Birde 5 yıl Avusturya vatandaşı ile evli olunca vatandaşlık hakkı kazanıldığını biliyorum ama bu hakkı sadece 5 yıl hem evli kalıp hem de orda ikamet ettiğim takdirde mi kazanabiliyorum? Yoksa Türkiye'de yaşadığımız zamanda sayılacak mıdır?

**Cevap:** Eşinizin ardından aile birleşimi vizesine başvuracaksınız. Vatandaşlık için ise Avusturya'da yaşadığımız süre geçerlidir. Anne ve babanızın bakıma muhtaç olduklarına takdir getirilirse sizin onları yanınıza almanız sözkonusu olabilir, ama ablanız hiçbir durumda mümkün görünmüyor maalesef.

**Soru 2:** Annemin daha önceki yıllarda avusturyada 9 yıllık sigortalı çalışmışlık süresi var bu haziran ayında kendisi 60 yaşına girecek, fakat türkiyede bir emekliliği yok bu durum annemin avusturyadan emekli olmasına engel teşkil eder mi? Babamda aynı şekilde emekli oldu onunda 9 yıl ama türkiye emekliliği mevcut.

**Cevap:** Avusturya'dan emeklilik şartlarını yerine getiriyorsa, Türkiye ile herhangi bir ilgisi olmaz. Yurtdışındaki çalıştığı süreleri, Türkiye'den de emekli olmak için, yurtdışı hizmet borçlanması yaparak değerlendirilebilir.

**Soru 3 :** Aile birleşimi- Ailemi Avusturya'ya getirmek istiyorum



rum bana genel bilgi verebilir misiniz?

**Cevap:** Avusturya'da ikamet eden ve yerleşim iznine sahip olan „üçüncü ülke vatandaşı“ (Avrupa Ekonomik Sahasına dahil bir ülkenin vatandaşı olmayan yabancı uyruklu bir kişi) kişiler için aile birleşimi „çekirdek aileyle“ sınırlandırılmıştır. Çekirdek aile, aile birleşimi başvurusunda bulunan kişinin eşi ve evlenmemiş reşit olmayan çocuklarından (evlat edinilen çocuklar ile üvey çocuklar da dahil

olmak üzere) oluşur. Eşlerin 18 yaşını doldurmuş olmaları gerekir. Reşitlik hususunda Avusturya hukuku söz konusudur. Çocuk 18 yaşını doldurana kadar reşit değildir. Gelecek aile bireyleri için kontenjan uygulanıp uygulanmayacağı, aile birleşimi başvurusunda bulunan kişinin hukuki durumuna bağlıdır. Ayrıca ikamet ünvanının çeşidi, ikamet amacı ve ilk oturma izin süresi de ailesini getirmek isteyen kişinin hukuki durumuna bağlıdır. Yerleşimden itibaren oniki ay geçtikten sonra eşler belirli koşullar

altında çalışabilirler. Avusturyalıların, Avrupa Ekonomik Sahası ülkeleri vatandaşlarının ve İsviçre vatandaşlarının aile bireyleri için farklı hükümler geçerlidir.

**Soru 4:** Viyana'da Göç, Vatandaşlık ve Nüfus İşleri ile hangi daire sorumludur?

**Cevap:** Viyana Sorumlu olan Belediye Dairesi 35 dir (MA35). MA35 Viyana Eyalet İdaresi'nin dairesidir ve başka işlerin yanı sıra Federal Devletin (Avusturya Cumhuriyeti) Yerleşme ve Oturma Yasasının icrasından, yani ikamet ünvanının (Aufenthaltstitel) ilk kez verilmesi ve uzatılmasından yetkilidir. MA 35 ayrıca Avrupa Ekonomik Sahası ülke vatandaşlarının ve onların üçüncü ülke uyruklu aile yakınlarının oturma ve yerleşme hakkının belgelendirme işlemlerinden ve yabancıların mülk edinmesinden de sorumludur.

**Soru 5:** Avusturya'da oturma yasa neyi içermektedir?

**Cevap:** Yeni bir ülkeye, yeni bir şehre yerleşmek ve yeni bir hayat kurma kararı almak azimlilik ve geleceğe güvenle bakmayı gerektirir. 1 Ocak 2006'dan itibaren yürürlükte olan yeni Oturma ve Yerleşme Yasası (Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz - NAG) hakkında bilgilenmek atılacak ilk adımları kolaylaştırır. Yeni yasa birçok değişiklikleri beraberinde getirmektedir. Yeni yasaya göre ikamet ünvanları:, Oturma İzni (Aufenthaltsbewilligung), Yerleşme İzni (Niederlassungsbewilligung), Aile Bireyleri , Sürekli Oturma - AT (Avrupa Topluluğu) (Daueraufenthalt-EG) , Sürekli Oturma - Aile Bireyi (Daueraufenthalt - Familienangehörige), Avrupa Birliği'nin Yerleşme hukuku (Gemeinschaftliches Niederlassungsrecht - Dokumentationen)

**Sorularınız için:**  
**HUKUK SERVİSİ**  
**e-mail: office@yenivatan.at**  
**Adres: Yeni Vatan Gazetesi**  
**Postfach 70 A-1014 WIEN**



## ŞİMDİ TATİL ZAMANI

En uygun fiyatlardan  
yararlanmak için geç  
kalmayın!!!



TURKISH  
AIRLINES



Austrian



**BÜYÜK KAMPANYA**  
Her 3 Bilet Alana  
Havaalanı Transferi  
Bedava!...

ANKARA  
SAMSUN  
TRABZON  
KAYSERİ  
ADANA



**PEGASUS**  
AIRLINES  
direkt uçuşlarımız başlamıştır



**AB 300-  
FİYATLAR**

**TROJA**  
TOURİSTİK



- Türkiye'nin her yerinden "HAVAALANI TESLİM" araç kiralama imkanı
- Uygun fiyatlarla 4 ve 5 YILDIZLI otellerde tatil fırsatı

Gudrunstraße 189 Top 4 A-1100 Wien Tel : 01 / 603 2601 Fax: 01 / 603 2601 - 55  
(ATİB Binasının Girişindeyiz)

*"EV SAHİBİ OLMAK  
artık hiç de zor değil"*

**ÇOK UYGUN FAİZLERLE  
ve ÇOK KISA ZAMANDA;**

- Ev Kredisi • Özel Krediler



**Yatırım Planlaması**

*"Ne zaman, ne şartlarda ev sahibi olabilirsiniz?"*

*"ARABA ve EV Sigortalarında  
Büyük İndirim !!!"*



*"YAŞAM ve SAĞLIK  
Sigortaları"*

Gudrunstraße 189 Top 4 1100 Wien  
Tel: 01 / 603 2601 Fax: 01 / 603 19 02  
(ATİB Binasının Girişindeyiz)



**IVP GmbH**  
Marketing & Beratung



## 23 Nisan, Viyana'da sevinçle kutlandı

Viyana'da bir çok öğrenci boş zamanlarını değerlendirmek için Halk oyunu kurslarına gidiyor. 23 Nisan çocuk Bayramı'nda bir araya gelen aileler hem bugünün güzelliğini yaşadı, hemde çocuklarının gösterisini keyifle izledi.



**V**iyana'da bu yıl çok farklı bir 23 Nisan Çocuk Bayramı yaşandı. Onlarca çocuk tarafından hazırlanan gösterileri yine çocuklar büyüklerinin kucaklarında izlediler.

Her yıl olduğu gibi bu yılda Viyana'da farklı bir 23 Nisan programı düzenlendi. Yaşları 9 ile 15 arasında olan onlarca çocuk ailelerinin karşısında hünerlerini sergilediler. Türkiye'nin Avusturya Büyükelçiliği bu gösterilere yoğun ilgi gösterdi. Atatürkçü

Düşünce Derneği Viyana Şubesi tarafından da desteklenen etkinlik yaklaşık üç saat sürdü.

Gösterileri izleyen Avusturya Büyükelçisi Selim Yenel, gösteriyi çok beğendiğini söyledi. Yenel, "23 Nisan Çocuk Bayramı'nı geçmişte bizler nasıl kutladıysak şimdi ki çocuklarımızda aynı şekilde kutladığımı görüyorum. Gösteriyi düzenleyenlere ve destek veren kuruluşlara teşekkür ediyorum" diye konuştu. Gösteri için aylar önce çalışmaya baş-

layan çocuklar gösteri sonrasında aileleriyle birlikte hatıra fotoğrafı çektirdiler. 23 Nisan Türkiye'nin bir çok yerinde farklı şekilde kutlandı.

### **23 NISAN NEDİR?**

23 Nisan 1920 Büyük Millet Meclisi'nin açılış günüdür. Her 23 Nisan günü Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nı birlikte kutlarız.

Egemenlik yönetme yetkisidir. Ulusal egemenlik; yönetme yetkisinin ulusta olmasıdır. Osmanlı imparatorluğu döneminde egemenlik padişah ta

idi. Padişah ülkeyi dilediği gibi yönetirdi. imparatorluğun son yıllarında padişahlar rahatlarını düşündüler. Yurt bakım-sız kaldı. Ülke sorunları yüzüştü bırakıldı. Bu sırada Birinci Dünya Savaşı başladı. Savaş dört yıl sürdü.

Bizimle birlikte olanlar savaşta yenildi. Savaş kurallarına göre biz de yenilmiş sayıldık. Yurdumuz İngilizler, Fransızlar, Yunanlılar, İtalyanlar tarafından paylaşıldı. Padişah ve yandaşla-





rı ülkenin paylaşılmasına ses çıkarmadılar. Mustafa Kemal Paşa Ulusal Kurtuluş Savaşı'nı başlatmak için İstanbul'dan Samsun'a 19 Mayıs 1919 günü geldi.

Samsun'dan Amasya'ya, oradan Erzurum'a ve Sivas'a gitti. Sivas ve Erzurum'da kongreler topladı. Mustafa Kemal Paşa egemenliğin ulusta olduğuna inanıyordu. Bu inançla «Ulusu yine ulusun gücü kurtaracaktır. Tek bir egemenlik vardır, o da ulusal egemenliktir» diyordu. Yurdun dört bir yanın-

dan seçilip gelen temsilciler - milletvekilleri - Ankara'da 23 Nisan 1920 günü toplandılar.

İlk Büyük Millet Meclisi'nin toplandığı yapı Ankara'da Ulus Alan'ından istasyona giden caddenin başındadır. Bugün Kurtuluş Savaşı Müzesi olan bu yapı tek katlıdır. O yıllar ülkemiz yokluk yoksulluk içindeydi.

Milletvekillerinin oturduğu sıralar bir okuldan getirildi. Meclis gaz lambası ile aydınlanıyor, soba ile ısınyordu. Top-

seslerinin Ankara'da duyulduğu zamanlarda bile meclis düzenli toplandı. Ulusal Kurtuluş Savaşımızla ilgili bütün kararlar bu mecliste alındı. Mustafa Kemal Paşa'nın önderliğinde ulusumuz dünyaya Ulusal Kurtuluş Savaşı dersi verdi. Ezilen uluslara kurtuluş yolunu açtı. Bağımsızlık savaşının öncüsü olan kurtuluş savaşımız yeryüzünün öteki uluslarına örnek oldu.

23 Nisan 1920 ilk Büyük Millet Meclisi'mizin toplandığı gündür. 23 Nisan, ulusun yönet-

me yetkisini kullanmaya başladığı gündür. Bu gün Milli Egemenlik Bayramı'mızdır. 23 Nisan dünyada kutlanan ilk çocuk bayramıdır. Atatürk'ün Türk çocuklarına armağan ettiği bu bayram şenliklerine son yıllarda yabancı ulusların çocukları da katılmaya başlamıştır. Atatürk çocuklara çok değer verir, gezilerinde okullara uğrar, ders dinler, sorular sorardı. «Bugünün küçükleri yarının büyükleridir.» diyen Atatürk, yönetimin bayram süresince öğrencilere bırakılması geleneğini başlattı.





23 Nisan'da yönetim birimleri seçimle gelen kurullar bir süre çocuklara bırakılır. Bu güzel gelenek her yıl yinelenir. Her 23 Nisan'da yurdumuz bir bayram alanı olur. Çocuklar törenlerde konuşmalar yaparlar, şiirler okurlar. Gece fener alayları düzenlenir.

23 Nisan Ulusal Egemenlik Bayramı egemenliğin ulusta olduğu düşüncesinin kabul edildiği gündür. Çocuk bayramımızdır. Yarının büyüklere olan siz çocukların bayramıdır.



## Eleman ARANIYOR! TEZGAHTAR ARANIYOR

**Gümüş dükkanında çalışmak üzere BAY ve BAYAN Tezgahtar aranıyor. Çalışacak olan kişi öğrenci de olabilir. Ücretimiz dolgundur. VIYANA VE SHOPPING CITY SÜD ŞUBESİ İÇİN!**

**Tel.: 0699 12 41 90 98**

## EV DEĞİŞTİRMEK İSTEYENLER

### BENİM EVİMİN ÖZELLİKLERİ

Ev değiştirmek ve takas yapmak isteyenlere önemle duyuruyoruz.

2. Viyana'da U2 Krieau'nın yakınlarında ikamet etmekteyim. Evim 57 metrekaredir. Duş, Oturma, Mutfak toplam 3 odası vardır. Evimiz birinci kattadır. Kirası 330 E.

### ARADIĞIM EVİN ÖZELLİKLERİ

85 metrekare, 3 oda ve balkonu bulunması. Viyana'nın herhangi bir bölgesinde olabilir.

Ayrıca 3 ve 4 kat olabilir.

İlgilenenlerin aşağıdaki telefon numarasından bize ulaşmalarını rica ediyoruz.

**Tel.: 0 699 111 09 967**

## FOTOĞRAF MERAKİ OLANLARA DUYURULUR

**Türkiye'de Fotoğraf ve Fotoğrafçılık üzerine eğitim veren bir kişi tarafından fotoğraf kursu açılmıştır. 10 yaş ile 60 yaş arasındaki Türk vatandaşlarına fotoğraf kursu verilecektir. Kurslar haftasonları verilecektir. Ücretler Avusturyalı eğitmenlerin çok altındadır. İlgili duyanların **0699 103 97 808** no'lu telefonu aramaları rica olunur.**



### **CAMCI TAYFUN GLASEREI**

*Ayna Vitrin, Masa Camları  
Kapı ve Pencere Camları  
Hediyelik Eşya / Banyo Rafları  
Mutfak Camları*

## **CAM BİZİM İŞİMİZ**

**SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ  
SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR  
24 Saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021  
VIYANA ve NIEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ ve KOYLERİ**

**Tel: 01/943 69 15 Fax: 01/943 69 16**

**Gudrunstr. 136 A-1100 Wien www.glasereitayfun.at glaserei-tayfun@chello.at**

**YENİ VATAN GAZETESİ'NE REKLAM  
VERMEK İSTİYORSANIZ LÜTFEN  
BU NUMARAYI ARAYINIZ:**

**TEL: 01/513 76 15  
MOBİL: 0699/103 97 808**



TURKISH  
AIRLINES



Austrian



Optima-Tours  
GmbH

BENTOUR  
AUSTRIA



SunExpress

YOLCULARIMIZIN  
HUZURLU SEYAHATI  
BİZİM  
GURURUMUZDUR

2009

YAZ SEZONU  
REZERVASYONLARIMIZ  
DEVAM ETMEKTEDİR

İZMİR, TRABZON, KAYSERİ, ADANA  
SAMSUN, ANKARA ve ANTALYA'YA  
DİREKT SEFERLER

CAN REISEN

Can Tours Reisebüro - 1100 Wien Gudrunstr. 150 a, A-1100 Wien

Çalışma Saatleri: Pazartesi-Cuma 09-18 Cumartesi: 09-13

Tel: 01 603 41 96 - 603 43 66 / Fax: 01 603 52 68

E-Mail: [can.reisen@chello.at](mailto:can.reisen@chello.at)



# RESUL EKREM GÖNÜLTAŞ AVUSTURYA'DA BİR İLKE İMZA ATTI

Kısa adı SWV olan Avusturya Sosyal Demokratik Ticaret Birliği başkan yardımcılığına taksi işletmecisi Resül Ekrem Gönültaş seçildi. Gönültaş'ın, Avusturya Ticaret Odaları başta olmak üzere tüm partilere yakın Ticaret derneklerinde Avusturya tarihinde en yüksek pozisyona Avusturya vatandaşı bir Türkün seçilmesi uzmanlar tarafından bir ilk olarak tanımlandı. 30 yaşında olan Gönültaş, 1987 yılında Türkiye'den Viyana'ya 8 yaşında geldi. İlköğretimini ve daha sonra meslek eğitimini alan Gönültaş, daha sonra kendi işini kurdu. Gönültaş, Avusturya'daki tüm anne ve babalardan da bir isteği var. "Çocuklarınızın eğitimine lütfen çok önem verin. Ve tüm maddi yatırımınızı çocuklarınıza yapın!" Gönültaş, 22. Viyana SPÖ'de Entegrasyon ve Eğitimden sorumlu olarak da görev yapıyor. Gönültaş'ın son seçimlerde yüksek oranda aldığı oy ve örnek çalışmaları nedeni ile SPÖ de önümüzdeki dönemde daha yüksek görevlere gelmesi bekleniyor.





SWV Başkanı Christoph Matznetter ve Başkan Yardımcısı Resul Ekrem Gönültaş

**V**iyana- Avusturya Sosyal Demokratik Ticaret Birliği başkanı Christoph Matznetter, bugün düzenlenen basın toplantısında kısa süre önce seçilen yardımcısı Resul Ekrem Gönültaş'ı kamuoyuna tanıttı. Başkan Matznetter, „Sosyal Demokratik Ticaret Birliği olarak biz, ülkeye göç etmiş serbest çalışanların sadece Avusturyalı meslektaşları gibi aynı sorumluluklara değil, aynı haklara da sahip olmalarını savunuyoruz.

Bununla somut olarak, Avusturya Ticaret Odasına kayıtlı bütün serbest çalışanların pasif seçim hakkına sahip olmaları gerektiğini dile getirmek istiyorum” dedi. Yürürlükteki yönetmelik uyarınca ticaret odası seçimlerinde göçmen kökenli serbest meslek sahiplerinin çoğu pasif seçim hakkından yararlanamıyor. Matznetter bu konuda: „Ülkemize göç etmiş serbest meslek sahiplerinin ver-

gi ödüyor, işyerlerinde eleman çalıştırıyor, ülkenin ekonomik refahına önemli ölçüde katkıda bulunuyor ve oda aidatlarını da ödüyorken, meslektaşlarını WKO bünyesinde temsil edememeleri hatalı bir uygulamadır!“ dedi.

SWV bu konuda olumlu bir örnek meydana getiriyor diyen Matznetter “Bünyemizde yıllardır çok sayıda göçmen kökenli serbest meslek sahibi, SWV'nin üst düzeyde kadrolarında görev yapmaktadır. Bunun en güzel örnekleri de vardır. İçimizde bir çok başarılı Türk arkadaşımız vardır. Bu kişiler Avusturya'ya çok şey kazandırmıştır. Bu arkadaşlardan bir tanesi de Resul Ekrem Gönültaş'tır.

Avusturya çapında Avusturya Sosyal Demokrat Birliği'nin başkan yardımcısı seçilen Resul Ekrem Gönültaş ile, öncelikle eyalet organizasyonla-

rında çalışacak genç ve atak bir meslek temsilcimizin görevine başlamasından büyük mutluluk duyuyorum. Ülkemize göç etmiş serbest meslek sahiplerinin haklarını birlikte savunacağız“ dedi.

Resul Ekrem Gönültaş, WKO'nun bütün eyalet odalarında göçmen kökenli meslek temsilcilerinin sayılarını arttırmak. Bütüm serbest meslek sahipleri için pasif seçim hakkı ve göçmen kökenli işletmelerde çirak eğitimine ağırlık verilmesi. Gönültaş, basına yaptığı ilk açıklamada, “Viyana Ticaret Odasının çeşitli meslek dallarında SWV'den gelen 30'a yakın göçmen kökenli meslek temsilcisi bulunmaktadır. Gelecekte bütün Avusturya'daki ticaret odalarında göçmen kökenli temsilcilerin sayısının artmasına çalışacağım. Sosyal Demokratik Ticaret Birliği buna hazırdır ve göçmen olarak gelmiş serbest meslek sahip-

lerinin güvenilir bir ortağıdır“ dedi. Başkan Matznetter gibi başkan yardımcısı Gönültaş da bütün serbest meslek sahipleri için pasif seçim hakkı talep ediyor ve sosyal demokratların gönüllerinde yatan bir konuya özellikle önem veriyor şeklinde konuştu.

Gönültaş sözlerine şöyle devam etti: “Bizler, yani çok küçük, küçük ve orta boy işletmeler, çıraklara kendi ülkemizde eğitim veriyoruz; bunu sadece ekonominin iyi günlerinde değil, kötü günlerinde de yapıyoruz. Göçmen kökenli işletmelerin çirak eğitebilmeleri ve eğittikleri çırakları sonradan işe alabilmeleri için gereken koşulları yerine getirebilmeleri için çalışacağım. Geleceğin kalifiye personelini ve işverenlerini bugün yetiştirmek bizim elimizdedir. Avusturya'daki göçmen kökenli işletmeciler olan bizler bu konuda kendimize düşeni yapacağız.“

# VIYANA ALEVI BİRLİĞİ'NDEN AÇIKLAMA



Viyana Alevi Birliği geçtiğimiz ay Avusturya Kültür Bakanlığı İnanç masasına Avusturya Alevi İslam Teşkilatı adlı bir inanç kurumunun kuruluş başvurusunu yaptı. Viyana Alevi Birliği Alevilerin tabii olarak İslam'ın içinde olduğunu ve Alevilerin Müslüman olduğunu ama bugüne kadar kısa adı IGGÖ olan başkanlığını Schakfeh'in yaptığı Avusturya İslam Cemiyeti'nin kendilerini temsil edemediğini ve ihtiyaçlarını karşılayamadığını ifade ettiler. Açıklamada ' şu cümleler dikkat çekti: 'Pek çok insan Aleviliğin ne olduğunu soruyor. Cevabımız hep İslam ın "Batını yorumudur". İslamın "Hak Muhammet Ali yorumudur" olmaktadır. Alevi çocukları buradaki İslam adı altında verilen derslere katılmamaktadırlar. Çünkü bu İslam derslerinde Alevilik tek bir sözcükle dahi olsa geçmemektedir. Peki Alevi çocuklarının hakkı değil midir kendi İslami yorumlarını öğrenmeleri? Bize diyorlar ki, İslam değiliz deyin ayrı bir teşkilat kurun hemen tanının ve bunu destekleyelim. Bu isteği kabul etmemiz mümkün mü? Biz peygamberimiz olarak Hz. Muhammed'i görmekteyiz. Muhammet hangi dinin peygamberidir? Biz onun velisi olarak Hz. Ali'yi görmekteyiz. Ali hangi dinin velisidir. Biz "Eşhedü en lailahe illallah Muhammeden Resulullah, Aliyyul Veliyullah" diye kelimeyi şehadet getirmekteyiz. Bu kelimeyi şehadet hangi dinde getirilmektedir? Biz Muharremde Hz. Hüseyin'in yasını tutmaktayız. Kimdir Hz. Hüseyin. Biz Kuranı inanç kitabımız olarak kabul etmekteyiz. Bizim inancımıza göre İslam'ın ve Aleviliğin Demokrasi, İnsan hakları ve çok seslilik ile sorunu yoktur. Aleviler çok sesliliği, Demokrasiyi ve özellikle çocukların ve kadınların eğitimi en başta birincil görev olarak desteklemektedir." Aşağıda Viyana Alevi Biliği adına Ertürk Maral Yeni Vatan Gazetesi'ne gönderdiği açıklamasını okuyucularımızın tümünü dikkatine sunuyoruz:

## VIYANA ALEVI BİRLİĞİ ADINA ERTÜRK MARAL

1960 yılından itibaren Türkler'in Avusturya'ya göçü başladı. Bir yanadan ülke içinde, doğudan büyük kentlere akın yaşanırken, öte yandan ilk önce kentli işçilerin, peşi sıra ise kırsal kesimde yaşayan Türklerin başta Almanya olmak üzere klasik Avrupa ülkelerine göçleri yaşanmaya başlandı. Öyle bir göçtü ki bu, 1991 yılında Avusturya'nın Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarına vize uygulamasına kadar tüm hızıyla devam etti. Göç edenler arasında her türlü inanca ve etnik kökene mensup Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları bulu-

nuyordu. Bu vatandaşların hem kültürel hem de inançsal gereksinmelerinin bir şekilde giderilmesi gerekmektedir.

Türkiye'den Avusturya'ya göç eden Sünni İslam inancına mensup yurttaşların inançsal gereksinmelerinin giderilmesi işini en başta Türkiye Cumhuriyeti devletinin Diyanet işleri kurumu üstlenmişti. Bu kurum gereken yardımı yapmakta, bu inanç mensuplarının inançsal gereksinmelerinin giderilmesi için gereken tüm hizmetleri vermeye başlamıştı. Sayıları azda olsa Türkiye Cumhuriyeti'nin göç eden Hıristiyan inancına mensup vatandaşları ise, nüfusunun büyük çoğunluğu

Hıristiyan olan bir ülkeye gelmişlerdi. Kendi inançsal ihtiyaçlarının giderilmesi noktasında, bu ülkenin kilitli ellerinden gelen kolaylık ve yardımı göstermekteydi. Bu kesimin inançsal sorunlarının çözümünde de pek bir zorluk bulunmamaktaydı. Okullarda Hıristiyanlığın hemen tüm mezheplerine özgü din dersleri vardı. Her inanç grubu kendi din eğitimi öğretmenleri vardı. Buradaki okullarda

çocukları kendi inançlarını öğrenemediktedirler. Bazı bölgeler-



## Açılın kapılar Hakk'a gidelim!



Hızır Paşa bizi serdar etmeden,  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim,  
Siyaset günleri gelip çatmadan,  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

Bunda bilmeyeni bildirirler mi  
Eli bağlı namaz kıldırırılar mı  
Yoksa Hakk diyeni öldürürler mi  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

Aslımız Muhammet kıyman cellâtlar  
Üstümüzde bite davacı otlar  
Ölüm Allah emri ya eziyetler  
Açılın kapılar Hakk'a Gidelim.

Her nereye baksam yolum dumandır  
Bizi böyle kılan ahd-ı amandır  
Zincir boynum sıkı halim yamandır  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

İlgit ilgit esen seher yelleri  
Yâre selam söylen urum erleri  
Bize peyik geldi Hakk bülbülleri  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

Gönül çıkmak ister Hakk'ın köşküne  
Can boyanmak ister Ali müşkine  
Seni beni yaradanın aşkına  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

Yaz selleri gibi akar çağlarım  
Hançer aldım, ciğer gahım dağlarım  
Garip kaldım, şu arada ağlarım  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim

Kapısı yok bacasından bakanım  
Gözlerimden hasret yaşı dökerim  
Hakk'a giden bir bezirgan tutarım  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

Pir Sultan Abdal'ım güzel Hakk canım  
Ağlamaktır benim demim devranım  
Arşta melek yerde çeşm-i efganım  
Açılın kapılar Hakk'a gidelim.

Pir Sultan Abdal

de mensupları az olan kiliseler göçmen Hıristiyan gruplara tahsis edildi. İbadet yerlerine de çok büyük zahmetlere katlanmadan kavuşmuş oldular. İnanç önderlerini (kendi Papazlarını) vizesiz ve çalışma izinsiz buraya getirebildiler. Bu hususta pek bir sorun da karşılaşmadılar.

Türkiye'den gelen Sünni İslam inancına mensup yurttaşlarda kendi camilerini açabildiler. Çünkü 1912 yılında Avusturya Macaristan imparatorluğu İslam dinini, Hıristiyan Mezhepleri ve Yahudiliğin dı-

şında bir din olarak tanımsız bulunmaktaydı. Bu yasaya bağlı olarak gelişlerinden itibaren, imamlarını, müezzinlerini getirebilmelerinin önünde engel yoktu. Okullarda çocuklarını Sünni-İslam dersine gönderebiliyorlardı. Hocalarının çoğu TC Diyanet İşleri Başkanlığınca gönderilmekteydi. Başka ülkelerden gelen Sünni Müslümanlarda bu yasadaki dolaylı, inançlarının gereğini yasal olarak sorunsuzca ifa edebilmekteydiler. Pek çok cami dernekleri açmışlardı. Bu derneklerin hepsi inanç koruması altınday-

dı. 1971 yılında kurulan bir dernek kanalıyla Avusturya İslam Cemiyetinin kuruluş dilekçesi verildi. 1979 yılında da bugünkü Avusturya İslam İnanç Cemiyeti yasal bir kamu kurumu olarak tesis edildi. İslamla ilgili her türlü konu bu kuruma devredildi. Ne var ki 1912 tarihli yasada İslamın sadece Sünni-Hanefi fıkhı tanınmıştı. Diğer ehli sünnet mezhepler tanınma kapsamında yoktu. Ayrıca Şiilerde, Alevilerde bu 1912 tarihli tanınma kapsamına dahil değillerdi. 1988 yılında anayasa mahkemesinin kararı diğer tüm

İslami yorumlar bu kapsama dahil edildi. Türkiye'den gelen bu grupların dışında bir de Aleviler vardı. Aleviler İslam'dı, ancak Avusturya İslam İnanç Teşkilatında temsil edilmiyorlardı. Türkiye Cumhuriyeti devleti Diyanet İşleri Kurumu ise Aleviliği sözde kabul edip özde kabul etmediği için toplumun bu kesiminin sorunlarıyla ilgilenme gereği duymamaktaydı. Çoğunlukla eylem ve uygulamalarında ise Aleviler hiçbir zaman akıllarına gelmemekteydi. Türkiye'de köylerinde ki Cemevlerinde ibadetlerini yerine getiren Aleviler geldikleri ülkede hem kültürel hem de inançsal olarak yalnız kalmışlardı. Geldikleri bu ülkede mevcut bir İslam Teşkilatı olduğu için, Avusturyalılarca İslamı sadece bu kurumun temsil ettiği kabul edilmekteydi. Avusturya İslam Teşkilatı içerisinde Aleviler ve Şiiler dışında diğer bazı Türk İslami gruplar da yer almamaktaydı.

1980 li yılların ortalarından itibaren Aleviler, gerek Türkiye ve gerekse paralel olarak diğer yaşadıkları tüm Avrupa ülkelerinde mevcut durumdan hoşnut olmadıklarını dile getirmeye başladılar. Bu durum her yerde gerek Alevi adıyla gerekse Alevi yol önderlerinin adları altında dernekler kurmaya başladılar. İşte bu süreç içerisinde Viyana Ehli Beyit Derneği 1990 yılında kuruldu. Kurucularının hepsi 1. kuşak olarak gelen Türk göçmenlerdi. Kuruluştaki o sevinç görmeye değerdi. Peygamberimiz Hz. Muhammet'in benim Ehli Beytim dediği (Hz. Ali, Hz. Fatma, Hz. Hasan ve Hz. Hüseyin in ) adıyla dernek kurmuşlardı. Ehli Beyit yolunun savunucuları Viyana'da da bir derneğe kavuşmuşlardı.

2000 li yıllardan itibaren 2. kuşağın da yoğun katılımı sonucu Aleviler artık Aleviliğin de tanınması girişimlerini yoğunlaştırmaya başladılar. İlk olarak Almanya'nın Berlin eyaletinde yasal olarak tanınan Aleviler diğer Sünni İslam mensupları gibi o eyalette Alevi İslam derslerini verme



hakkına kavuştular. Bu hak arama süreci Almanya'nın diğer 5 eyaletinde ve 2007 yılında da Danimarka'da sonlandı. Danimarka'da Aleviliği tanıyan ülkeler arasına girdi. Sıra artık Avusturya'ya gelmişti. Önce yıllar süren bir ön hazırlık çalışması yaptılar. Tüm inanç mensupları kendi inanç önderlerini bu ülkeye getirebilirken, Aleviler bu haktan yoksundular çünkü İslam olan Alevilik, İslam teşkilatının başındaki kişiler tarafından kabul edilmemekteydi. Bu sorunun çözümünü aramaya başladılar. Bir dizi görüşmeler gerçekleştirildi. Gerek bu kurum gerekse devlet yetkilileri ile çeşitli görüşmeler yapıldı. İslam Teşkilatının başındaki ortadoks yönetim Aleviliği İslam olarak görmediklerini şifahen dile getiriyorlardı.

İlginç bir durum ile karşı karşıya kalınmıştı. Bir kurumun başındakiler kimin ne olduğuna karar verme yetkisini kendi kendilerinde görmekteydiler.

Hangi tanrısal güç bunlara kimin ne olduğu hakkında konuşma yetkisi vermişti? Oldukça düşündürücü. Alevileri İslam dışı gören bu anlayış sadece Avusturya'daki bir kurumun başındakilere özgü bir anlayış değildi. Hz. Hüseyin'i Kerbela'da şehit eden Emevi anlayışı asırlar boyu İslama egemen olmuştu ve Alevilerin adını aldıkları Hz. Ali'ye ve peygamber soyuna yüzlerce yıl beddua ettirilmişti. O zihniyet Aleviler tarafından bilinmekteydi. Kimin İslam olup olmadığına karar verecek tek bir güç var oda Hak'tır. Allah kimseye kendisi adına değerlendirme yetkisi de vermemiştir.

Teolojik tartışmalara girmek istemediğimiz için bu sorunu daha detaylıca dile getirmek istememekteyiz. Ancak Avusturya İslam Teşkilatı başındakilerin bu değerlendirmeleri Alevilerin neden bu teşkilat içerisinde yer almadıklarını da net olarak göstermektedir. Bu anlayış sahipleriyle aynı

çatı altında yer almak mümkün değildir. Bu çatı İslamın sadece bir yorumunu temsil etmekte İslamın Alevi yorumunu, Hak-Muhammet-Ali yorumunu temsil etmemektedir. Nüfus sayımında İslam içerisinde yer alan Alevilerin, pratikte bu kurumla ilişkisi bulunmamaktadır. O halde Alevileri daha baştan dışlayan bu anlayış dışında Alevi İslam-ı temsilen bir Alevi İslam Teşkilatının kurulması gereksinmesi ortaya çıkmış bulunmaktadır. Bu koşullar neticesinde Viyana Alevi Kültür Birliği, Avusturya Alevi İslam Teşkilatı adlı bir inanç kurumunun kuruluş başvurusunu yapmış bulunmaktadır. Çünkü Alevi Toplumu Avusturya'da inanç yorumları arasında tartışmayı değil, uzlaşmayı, dışlamayı değil işbirliğini savunmaktadır. Pek çok insan Aleviliğin ne olduğunu soruyor. Cevabımız hep İslam'ın "Batini yorumudur". İslamın "Hak Muhammet Ali yorumudur" olmaktadır. Alevi çocukları buradaki İslam adı altında

verilen derslere katılmamaktadırlar. Çünkü bu İslam derslerinde Alevilik tek bir sözcükle dahi olsa geçmemektedir. Peki Alevi çocuklarının hakkı değil midir kendi İslami yorumlarını öğrenmeleri? Bize diyorlar ki, İslam değiliz deyin ayrı bir teşkilat kurun hemen tanının ve bunu destekleyelim. Bu isteği kabul etmemiz mümkün mü? Biz peygamberimiz olarak Hz. Muhammed'i görmekteyiz. Muhammet hangi dinin peygamberidir? Biz onun velisi olarak Hz. Ali'yi görmekteyiz. Ali hangi dinin velisidir. Biz "Eşhedü en lailahe illallah Muhammeden Resulullah, Aliyyul Veliyullah" diye kelimeyi şahadet getirmekteyiz. Bu kelimeyi şahadet hangi dinde getirilmektedir? Biz Muharremde Hz. Hüseyin'in yasını tutmaktayız. Kimdir Hz. Hüseyin. Biz Kur'anı inanç kitabımız olarak kabul etmekteyiz. Hangi inancın kitabıdır Kur'an? Bu soruları çoğaltmak mümkün. Ancak buradan da görüleceği üzere Aleviliği ken-



## Kalsın benim davam divana kalsın

Ben de şu dünyaya geldim sakinim  
Allah, Muhammed ve Ali'dir benim yolum  
Hakk kapısında ben ayrılmazam  
Kalsın benim davam divana kalsın

Yorulan yorulsun ben yorulmazam  
Hakk kapısında ben ayrılmazam  
Dünya kadısından ben sorulmazam  
Kalsın benim davam divana kalsın

Ben de vekil ettim Bâri Hüdâ'mı  
O da kulu gibi zulüm ede mi  
Orda söyletirler bir bir adamı  
Kalsın benim davam divana kalsın

Mümin Müslim döşürür de cem olur  
Anda sınık yaralara em olur  
Kara taş erir de safi dem olur  
Kalsın benim davam divana kalsın

PİR SULTAN ABDAL'im dünya kovandır  
Giden adil beyler gelen ihvandır  
Muhammed divanı ulu divandır  
Hakk kapısında ben ayrılmazam  
Kalsın benim davam divana kalsın

PİRSULTAN ABDAL

dilerinden görmeyen anlayışla Alevilerin aynı çatı altında olması mümkün değildir. Onun için ayrı bir Alevi İslam İnanç Kurumuna şiddetle gereksinme var. Bu gereksinmeden dolayı da Alevi İslam teşkilatının kurulması için başvuruda bulunduk. Bize İslam adını kullanmayın deme hakkına hiç kimse sahip olamaz. İslam kimsenin tekelinde değildir. Ben önce geldim bu yeri kapım meselesi değildir. Bu sorunun demokratik çözümleri vardır. Avusturya içerisinde

Yüksek mahkeme de dahil çözülmese Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi kanalıyla çözülecektir. İslam sözünü kimse bize yasaklayamaz. Biz Alevilerin 7 ulu ozan olarak adlandırdığı ozanlarımızdan birisi olan Pir Sultan Abdal'ın dizlerinde dile getirdiği gibi, "Muhammedin dinidir

### BİZİM DİNİMİZ

Evet bizim dinimiz Muhammedin dinidir. Muhammedin dini İslamdır.

Alevilik İslamdır. Viyana Alevileri demokratik yollarla haklı oldukları, yolları için bir hak mücadelesi yapıyorlar. Viyana Alevileri İslamın tek tip bir gömlek olmadığını göstermek istiyorlar. Kısa sürede tanınmak uğruna inançlarının adından tek bir ödün bile vermeme mücadelesi yapıyorlar.

Viyana Alevileri takiyye yapmadan inançlarının gereğini yapıyorlar. İslam adının hiçbir kimse ve grubun tekelinde

olmadığını, hukuk mücadelesiyle kazanmaya çalışıyorlar. İslamın insanı merkezine koyan, Hz Ali'nin, Hallacı Mansur'un, Hace Bektaş'ın Yunus Emre'nin o hümanist yüzünü dünyaya göstermeye çalışıyorlar.

İslama yapılan karalamalara en güzel yanıtın da bu olacağını düşünmekte. İşte bunun uğraşısı içerisindedir. Bu uğraşımızı da çokta uzun olmayan bir sürede sonlandıracağımızı kaniyiz.



Prof. Mustafa Erdem



## ERDEM : “PEYGAMBER’İN SARIĞINI DEĞİL KURAN’DAN ONAY ALAN FİKİRLERİNİ ÖRNEK ALALIM”

**A**vusturya Türk Federasyonu 23. Viyana’da düzenlediği etkinlik ile Kutlu Doğum haftasını kutladı. Bir çok kişinin katılımıyla düzenlenen programda Hazreti Muhammet’in hayatından çeşitli örnekler verildi. Prof. Dr. Mustafa Erdem isimli ilahiyatçı hoca ise bir konuşma yaptı. Dünyanın bir çok önemli üniversitelerinde kurucu olarak görev yapmış olan Prof. Erdem, Hz. Muhammet’in sadece bir haftada anılmaması gerektiğini söyledi.

Program sırasında bir çok şiirler ve dualar okundu. Prof. Mustafa Erdem, „Kimse kızmamın ama Peygamber’in sarığını kendimize örnek almalıyım. Yada tuza nasıl bantıldığını kendimize örnek alacağımıza Peygamber’in Kuran Sünnetini kendimize

örnek alalım. İslam’da şekil önemli değildir. Önemli olan Kuran’ın akıl ve gönülleri işletin mesajıdır. Çocuklarımıza arkadaş, dost olalım. Eğer olmazsak başkaları arkadaş ve dost olur. Hanımlarımızı kızlarımızı her yere birlikte götürelim. Eğitimine çok önem verelim. Ve eşit söz hakkı verelim“ dedi.





# TÜRK KIZLARININ KIZLIK ZARI BİBER İLE FPÖ YE POLİTİK MALZEME OLDU

Biber Dergisi'nde Türk kızlarının „Kızlık zarlarını“ diktiriyorlar haberini FPÖ siyasi malzeme olarak kullandı. FPÖ, bununla ilgili olarak Parlamento'da Sağlık Bakanlığı'na beş milletvekili ile bir soru önergesi hazırladı. Biber Dergisi'nin haberinde imza ve habere konu olan kişilerle ilgili bir bilgi bulunmuyor. Türk hukukçular, kaynağı belli olmayan bu tip haberlerin Türkiye'den göç etmiş insanlara karşı oldukça ırkçı yaklaşan kişi, kurum ve kuruluşlarını kışkırtıyor.



## 500 EURO'YA BAKİRELİK

Gençlik dergisi Biber'de yer alan bir haberi, FPÖ soru önergesi olarak Avusturya Parlamentosu'na taşıdı. Biber, Türk kızlarının "kızlık zarını" 500 Euro'ya evlilik yapmadan önce diktirdiğini imzasız bir haberle yayınladı.

İsimsiz iddiaya göre, Türk kızları, Avusturya'da „kızlık zarını“ Avusturyalı doktorlara 500 Euro vererek diktirdikleri habere konu edildi. Haberi Biber Dergisi'nde şu başlıkla duyuruldu: „500 Euro'ya tekrar kız oğlan kız“ (Noch einmal Jungfrau für 500 Euro) Haberi yazan kişinin kadın olmasına rağmen ismini yazmaması, söz konusu operasyonları yapan doktorun isminin açıklanmaması dikkat çekti. Habere konu olan Cem isimli gencin soyadı da yazılmamış. Avusturya Parlamentosu'nda FPÖ'lü kadın milletvekili tarafından geçen 23 Nisan'da verilen soru önergesinde Türk kızlarının kızlık zarları ve evlerdeki şiddet olayları sorulmuş.

Avusturya Sağlık Bakanlığı'nın cevaplaması istemi ile verilen soru önerge, evlerde şiddet ve kızlık zarının tekrar dikilmesi'ni başlığı ile verildi.

XIV.GP.-NR 1800/J numaralı soru önergesini FPÖ 4 Milletvekili imzaladı. Soru önergesinin başında şöyle deniyor: „BİBER Dergisi'nin Şubat 2009 tarihli bir haberinde, 500 Euroya tekrar kız oğlan kızlık' başlıklı haberde genç Türk kızlarının

**NOCH EINMAL JUNGFAU FÜR 500 EURO**

Wieso Frau vor der Ehe die Jungfräulichkeit verliert, kann dies in manchen Kulturen ihre Ehe kosten – auch in Wien. Ärzte stellen an, die Jungfräulichkeit wieder herzustellen, indem sie das Jungfernhäutchen „rekonstruieren“. Wie es Frauen geht, die sich in dieser Zwangssituation befinden, beschreibt eine Biberica, die lieber anonym bleibt.

Oh einer Frau ihre Jungfräulichkeit wiederherzustellen ist ein bisschen wie ein Wunder. Ich habe das schon gesehen, und das ist nicht nur die Ehe, sondern es ist auch eine tolle Erfahrung, die ich nicht so leicht vergessen werde.

Gründet man einen Arzt, so ist eine sehr wichtige Rolle. Das ist nicht nur die Ehe, sondern es ist auch eine tolle Erfahrung, die ich nicht so leicht vergessen werde.

Die Entscheidung zum operativen Eingriff ist ein wichtiger Schritt. Ich habe das schon gesehen, und das ist nicht nur die Ehe, sondern es ist auch eine tolle Erfahrung, die ich nicht so leicht vergessen werde.

LOCH IM DER BRUSTKASSE FÜR DIE WIEDERHERSTELLUNG DER „LEIBE“

Die Entscheidung für einen operativen Eingriff ist ein wichtiger Schritt. Ich habe das schon gesehen, und das ist nicht nur die Ehe, sondern es ist auch eine tolle Erfahrung, die ich nicht so leicht vergessen werde.

**ALS PATIENTIN GETRAT**

Wieso die Patientin getrat, ist ein wichtiger Schritt. Ich habe das schon gesehen, und das ist nicht nur die Ehe, sondern es ist auch eine tolle Erfahrung, die ich nicht so leicht vergessen werde.

**„ICH HABE KEINE BEDENKEN, DAS ZU MACHEN“**

Biber-Redaktion war „überfordert“ bei einem gynäkologischen Eingriff nach der Hymenrekonstruktion.

**„DAS SIND FRAUEN ZWEITER KLASSE“**

Wie einige junge Männer in Wien zu ticken und was das mit ihrem künftigen Umfeld zu tun hat, beschreibt dieses Interview.



evlenmeden önce Kızlık zarlarını diktirdikleri duruldu. Bu pahalı ve kişisel birikimle ödenmesi gereken ameliyat, Biber dergisinin haberine göre toplum dışına itilmemek ve kadın olarak ikinci sınıf olarak aşağılanmamak için yaptırılıyor.

Bu bilgiler ve bağlantılar ile aşağıda imzası bulunan Avusturya Parlamentosu Milletvekilleri Sağlık Bakanlığı'ndan şu soruların cevaplarını beklemektedir.

1. Sağlık Bakanlığı'nın böyle kızlık zarı ameliyatlarından haberi var mıdır?
2. Şayet cevap evet ise. Avusturya'da son 15 yılda kaç adet böyle ameliyat vuku bulmuştur?
3. Nerede ve kimler tarafından kızlık zarı ameliyatları yapılmıştır?
4. Kızlık zarı ameliyatlarının kaç bu zaman diliminde Avusturya Sağlık Sigortalar kasası (Krankenkasse) tarafından ödenmiştir?
5. Avusturya Sağlık Sigortası hangi eyaletlerde ne çapta kızlık zarı ameliyatlarını karşılamıştır.
6. Hangi Şartlarda Avusturya Sağlık Sigortası Kızlık Zarı ameliyat masraflarını üstlenmektedir?

#### UTANDIRAN KAYNAKSIZ HABER

BİBER Dergisi'nin Şubat 2009 sayısında dört sayfadan yer verilen, 500 Euro'ya tekrar kızıoğlan kız başlıklı haberde yukarıda görüldüğü gibi kaynak yok. Haberi yazan bayan olduğunu ifade eden kişinin adı ve soyadı yok. Haberde sözü edilen 'Doktor' denen kişinin ne adı ne soyadı belli değil. Cem adlı Türk olduğu iddia edilen, kadınlar hakkında inanılmaz kaba konuşan kişinin ne soyadı ne mesleği nede resmi var. Peki soruyoruz bu haberin kaynağı nerede?

1800/J XXIV. GP - Anfrage gescannt

**FPO**

XXIV. GP.-NR  
1800 /J  
23. April 2009

**ANFRAGE**

der Abgeordneten Mühlberghuber  
und weiterer Abgeordneter

an den Bundesminister für Gesundheit  
**betreffend häusliche Gewalt und Hymenrekonstruktion**

In der Zeitschrift „Das Biber“, Ausgabe Februar 2009, berichtet eine Journalistin in dem Artikel „Noch einmal Jungfrau für 500 Euro“ über die Praxis junger Mädchen, sich vor der Hochzeit ihr Jungfernhäutchen rekonstruieren zu lassen.

Dieser teure, an sich privat zu bezahlende Eingriff, wird laut Recherche der Journalistin hauptsächlich durchgeführt, um der Braut den Verstoß aus der Gesellschaft zu ersparen, und zu verhindern, daß sie zur „Frau zweiter Klasse“ degradiert wird.

In diesem Zusammenhang richten die unterfertigten Abgeordneten an den Bundesminister für Gesundheit folgende

**Anfrage**

1. Ist Ihnen bekannt, daß solche Eingriffe auch in Österreich durchgeführt werden?
2. Wenn ja, wie viele solcher Eingriffe wurden in den letzten 15 Jahren in Österreich insgesamt bzw. jeweils in den letzten 5 Jahren durchgeführt?
3. Wo und von wem wurden diese Eingriffe durchgeführt?
4. Bei wie vielen dieser Eingriffe wurden die Kosten von der Krankenkasse übernommen wurde?
5. Wann, in welchen Bundesländern und in welchem Umfang wurden die Kosten von der Krankenkasse übernommen?
6. Unter welchen Voraussetzungen übernimmt die Krankenkasse die Kosten für einen solchen Eingriff?

AR

*Jane*  
*Oliver*  
*Mühlberghuber*  
*23/4/09*

Bu yazarı belli olmayan haber, FPÖ'nün Parlamento'da verdiği soru önergesine konu olmuş durumda.

Biz konuyu büyütüyoruz. Konu zaten yeteri kadar büyümüş ama Türk toplumu uyutuyor. Türk kızlarının evlenmeden önce kızlık zarlarını Avusturyalı Doktorlara diktirdiğini, iması veren bu ha-

berin ,Avusturya'daki uyum Politikasına' ,kültürlerarası dialoga' katkısı nedir?

Olup olmadıkları hadi sorun değil ama bunu Türk kızlarının namussuzluk yaparak kocalarını aldatıkları şeklinde vermek insafa sığıyor mu? Bundan daha çirkin aşağılanma ve kültürel ırkçılık olur mu? Kızlık zarı-

la ilgili habere konu olanlar Çingeneler ve Türkler. Halbu ki bu operasyona neden olan kültürel ve sosyal nedenler diğer bazı ülkele-ri de ilgilendiriyor. Konuyu Türkler'e karşı negatif duygular uyandıracak şekilde ele almak yanlış yayın yapmak değil midir? Önemli olan bu rezilliğe karşı yapılabilecekleri ele almak.

# Gratis indolohi"ihr

orange™

Şimdi sabit ücretin yarısını ödeyin tasarruf edin. Orange Yaşam Boyunca.  
Sadece kısa bir süre tüm Team Orange tarifelerinde

Ayda sadece 7,50 Euro'ya AB'deki tüm şebekelere arama ve SMS sadece 0 Cent'e



Nokia E51  
Orange Edition

Yeni Kayıtta ve  
24 Ay sözleşmede  
**Team Orange 25**  
ve **Internetpaket**

0,-

Özel  
Kampanya

Sony Ericsson W595  
Orange Edition

Yeni Kayıtta ve  
24 Ay sözleşmede  
**Team Orange 25**  
ve **Internetpaket**

0,-

Layout : eurowerb.eu

Preis gültig bei Neuanmeldung und 24-Monatsbindung. Details zu den Team Orange Tarifen und den inkludierten Freimengen auf [www.orange.at/teamorange](http://www.orange.at/teamorange)

Zu Team Orange können Sie sich bis inklusive 31.5.2009 anmelden. Die Rufnummernumnahme zu Orange ist bis inklusive 31.5.2009 gratis. Unsere Entgelte (österreichweit und zu den angegebenen Destinationen) sind jeweils pro Minute oder SMS angegeben. Die Taktung ist 60/30 außer Team Orange 15, da ist sie 60/60. Das bedeutet, dass jede angefangene Minute verrechnet wird. Das Aktivierungsentgelt beträgt 49,90 Euro. Mobile E-Mail ist innerhalb der ersten 6 Monate gratis, danach kostet dieser Dienst monatlich nur 1 Euro. Sie können damit in ganz Österreich E-Mails am Handy, PDA oder Smartphone über unseren APN (Access Point Name) Orange-Sync empfangen und versenden. Als Anrufe oder SMS in die EU gelten von Österreich aus geführte Gespräche oder SMS in die Mitgliedstaaten der EU (Stand August 2008, ausgenommen französische Übersengebiete) sowie nach Norwegen, in die Schweiz und nach Liechtenstein. Nach Verbrauch der Freimengen bleiben Ihre Anrufe oder SMS zu Orange Kunden österreichweit gratis, in österreichische Fremdnetze kosten Anrufe pro Minute und jede SMS 25 Cent, Anrufe in die EU kosten 50 Cent. Die Ermäßigung der Grundgebühren bleibt für die Dauer des aufrechten Vertragsverhältnisses bestehen und kann nicht auf einen anderen Tarif übertragen werden. Der Teilnehmer verzichtet bei Nutzung dieser Promotion für die Dauer von 24 Monaten auf sein ordentliches Kündigungsrecht gegenüber Orange. \*) 1.000 Gratis-SMS pro Monat in alle Netze inklusive Orange österreichweit und von Österreich aus in die Mitgliedstaaten der EU. \*\*) Nach Verbrauch der inkludierten Datenmenge wird pro 30 kB abgerechnet und bei Web 1,50 Euro / MB und bei WAP 15 Cent / 10 kB verrechnet. Es gelten die AGB der Orange Austria Telecommunication GmbH Satz und Druckfehler vorbehalten. Aussendung vom 30.4.2009.

1070 Wien, Mariahilferstr.120/3  
Tel.:01/522 2 528 (lastafa)

1120 Wien, Meidlinger Hauptstr. 72  
Tel.:01/815 02 68

1100 Wien, Quellenstr.90  
Tel.: 01/600 55 55

1160 Wien, Neulerchenfelderstr. 13  
Tel.: 01/405 76 61

1100 Wien, Favoritenstr.122  
Tel.: 01/606 03 84

1160 Wien, Ottakringerstr. 29/1  
Tel.: 01/406 52 99

